

TODA EUROPA PENDIENTE DE LA ENTREVISTA DE HITLER CON MOLOTOV

Se espera la adhesión total de Rusia "al nuevo orden europeo" de Hitler mediante la más estrecha cooperación del Reich y del Soviet

Se asegura que a última hora concurrirá el Conde Ciano re presentando a Italia en la sensacional conferencia ruso-alemana que empezará mañana en Berlín

Un impresionante recibimiento se hará mañana a Molotov en la capital del Reich, aun más ostentoso que el que se le tributó el conde Ciano en su última visita

El comisario de relaciones ruso va hacia Berlín por la vía de Dantzig y las conferencias con los personajes alemanes se iniciarán mañana mismo por la noche

Rusia exige a Finlandia que le sean transferidas las concesiones actualmente en manos de ingleses para la explotación de las minas de níquel en Petsamo

Fuerzas inglesas de la R. A. F. bombardearon ayer con gran tenacidad un número de importantes ciudades fabriles de Alemania ocasionando graves daños

Los alemanes, con refuerzos de numerosos aviones italianos, están atacando a Londres con grandes olas de aviones empujando una gran batalla sobre la ciudad

BERLIN, 11 UP (Por George Kidd).— El comisario de relaciones exteriores de Rusia Viacheslav Molotov se dirige a Dantzig con destino a Berlín donde se espera que llegará mañana para iniciar una serie de conversaciones con el canciller Hitler y con otros funcionarios nazis, las que se espera que produzcan otra conmoción internacional. Los funcionarios nazis guardan silencio sobre las próximas conversaciones soviético-alemanas. En esta capital se están haciendo preparativos para tributar una recepción de gala al distinguido visitante, que es el más importante funcionario ruso que visita Berlín desde que se firmó el acto de amistad ruso-alemán. Se cree que el recibimiento será muy espléndido. —(PASA a la página OCHO)

LA DEMOCRACIA sobrevivirá al moderno feudalismo y a los dictadores

EL 8 PRESENTA CREDENCIALES LA MISION ESPECIAL DE COSTA RICA EN MEXICO

NUESTRA DELEGACION SALDRA EL 22 DE NOV. PARA LA CAPITAL MEXICANA.

La Secretaría de Relaciones Exteriores recibió en la mañana de hoy una atenta nota de la Legación de los Estados Unidos Mexicanos en esta capital, en la que el excelentísimo señor ministro, licenciado don Romeo Ortega, comunicó a nuestra Cancillería que su gobierno ha dispuesto recibir colectivamente a todas las Misiones —Especiales que han sido acreditadas a la toma de posesión del presidente-electo de México, General Avila Camacho. Esta presentación colectiva tendrá lugar el día 28 de este mes, al misión especial que nuestro Gobierno ha dispues

EE. UU. continuará siendo una nación en armas

En 1945 estará construida una poderosa flota.— Manifestaciones del diputado republicano Melvin J. Maas a la United Press.

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — El presidente Roosevelt con ocasión del día del armisticio pronunció un discurso en el que dijo que los hombres muertos en la guerra mundial no se sacrificaron en vano. Agregó que la fe en la democracia y en el "nuevo mundo de las edades" sobrevivirá a la actual era moderna del "nuevo mundo de los dictadores. El discurso —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

WASHINGTON, 11. UP. — Melvin J. Maas, miembro republicano de la Comisión de Asuntos Navales de la Cámara de Representantes, pronunció a la United Press que Estados Unidos continuará siendo una nación sin armas sin tener en cuenta el resultado inmediato de la guerra europea. El representante Maas dijo que el mundo no abandonará los armamentos o sus grandes ejércitos permanentes y predijo que los Estados Unidos mantendrán constantemente un ejército de 750,000 hombres con 400,000 en constante adiestramiento y una fuerza de reserva de seis millones de hombres. Con respecto a la marina de guerra dijo: que una flota para los dos océanos requeriría una fuerza naval de 500 mil hombres y 90 mil soldados de la infantería de marina. Será igualmente necesario realizar amplias obras de defensa y fortificaciones en las nuevas bases, tanto del Atlántico como del Pacífico. La flota —(PASA a la pag. SEIS)

LAS AYRSHIRES Y LAS PARDAS SUIZAS LAS MEJORES RAZAS LECHERAS PARA EL PACIFICO

En 5 millones de sacos merma la producción del café en sólo el estado de San Paulo, Brasil

Se provoca una reacción notable en los precios de Nueva York que suben de 9 a 17 puntos.— No solamente se recuperaron los precios que existían hace dos semanas sino que se elevaron a cifras superiores y las perspectivas son de alza.

Se da la noticia en Nueva York de que la obtención de un crédito en el Export and Import Bank para financiar la cosecha de café en Costa Rica, provoca una notable buena reacción en este país.

Durante dos semanas se observó una completa calma en las operaciones de la bolsa de café neoyorquina debido a la especulación por los precios y por el señalamiento de las cuotas, lo que se finalizó con la aceptación del Perú. — Estos informes proceden del "Pan American Coffee Bureau" que es la oficina internacional oficial de todas las naciones, productores de café del continente.

De la carta semanal del mercado de café de Nueva York, expedido por el Pan American Coffee Bureau, que es el organismo oficial de todas las naciones productoras de café del continente, tomamos las siguientes muy importantes datos que se refieren, no solamente al movimiento de la bolsa neoyorquina del café que ha experimentado una alza notable, sino también al caso especial de Costa Rica. De ese informe tomamos los siguientes interesantes detalles.

LA TRANQUILIDAD EN EL MERCADO. El movimiento del mercado en la semana pasada se desenvolvió en un ambiente de completa calma, dice el informe, siendo bastante reducido el volumen de las operaciones. El comercio cafetalero estaba pendiente de dos acontecimientos importantes, uno de ellos la cuestión de las cuotas y el otro la elección presidencial y por ese motivo se apreció un ligero descenso en los precios.

LA GRAN REACCION EN LOS PRECIOS. Las cotizaciones en la Bolsa de Café descendieron también, pero reaccionaron el día sábado, debido a insistentes rumores que circularon respecto al volumen de la cosecha de café en el Brasil 1941-42, conforme a los cuales la mencionada cosecha sufrirá una gran reducción debido a la sequía que se ha hecho sentir en el Brasil durante los últimos meses y a la cual nos hemos referido varias veces en anteriores. Con ese motivo las cotizaciones se elevaron de 9 a 17 puntos el sábado, recuperando así lo que habían perdido durante la semana, la cual muestra alzas netas de 7 a 11 puntos en el contrato "D" y de 2 puntos en el contrato "A".

LA SEQUIA EN EL BRASIL. Según los insistentes rumores a que nos referimos la cosecha del Estado de São Paulo va a sufrir una merma de 5 millones de sacos. —(PASA a la página SIETE)

En cuanto a mi si me doy a escoger entre jersey, el guarnese, el holandés, el cuerno corto inglés, y el suizo pardo, sin vacilar cojo, para la región del Pacífico, el ganado de la última clase.

Por lo que yo vi de joven, por lo que he leído y por lo que en su finca vi, si fuera menos entrado en años, trataría de imitarlo a usted; pero ahora es tarde para mí el comenzar de nuevo el camino.

Dice el ex-Presidente de la República Licenciado don Ricardo Jiménez en carta al diputado don José Joaquín Peralta, después de visitar la finca de éste, en Coris de Cartago.

Repite usted el ensayo que hace medio siglo hizo el doctor Cruz con animales de la raza suizo pardo; y es de esperar que usted realice lo que el doctor no pudo hacer.

El señor expresidente de la República, licenciado don Ricardo Jiménez Oreamuno, realizó una visita a la finca de Coris, propiedad del diputado don José Joaquín Peralta. Después de esa visita dirigió la siguiente carta al señor Peralta, carta que es de gran interés desde luego que aporta, con sus amplios conocimientos sobre ganadería, lo referente a las regiones del Pacífico. Dice así la carta del expresidente Jiménez a don José Joaquín Peralta:

"Señor José Joaquín Peralta, Cartago. Muy señor mío: Haciendo uso de su permiso, fui a visitar su finca de Coris; y tuve el gusto de pasar vista sobre el invidiable lote de ganado suizo, pardo, que allí tiene usted. Vi ordenar un par de vacas, muy buenas, por cierto; y admiré el aspecto de salud y robustez que muestran todos los animales. Repite usted el ensayo que hace medio siglo hizo el doctor Cruz, con animales de esa raza; y es de esperar que usted realice lo que el doctor no pudo hacer. —(PASA a la pag. CUATRO)

DON RICARDO

LA ENSEÑANZA DEL FUTURO DEBE SER MODELADA SOBRE UNA PLATAFORMA DE SOLIDA EDUCACION MORAL.

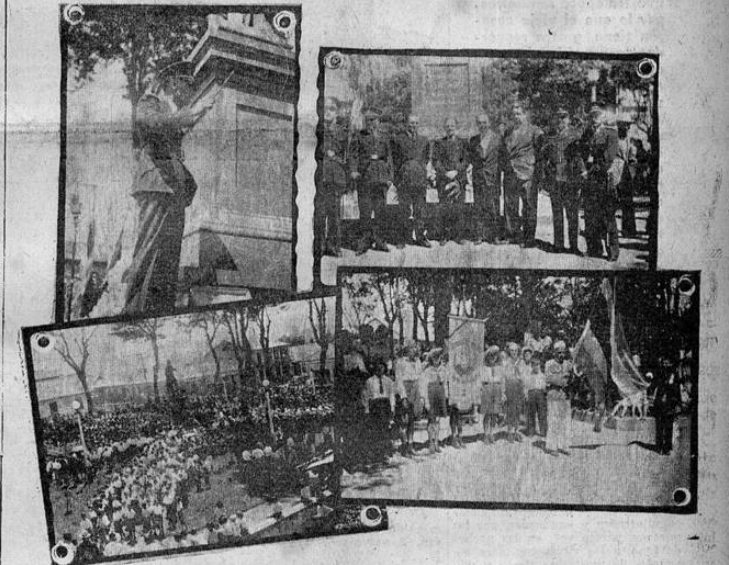
Que nuestra mente sea para modelar el alma, templar el carácter y poner valor en el espíritu de nuestros educandos

Expresó la directora de la Escuela Jesús Jiménez en los actos con que fue celebrado el 71 aniversario de la declaración de la enseñanza gratuita y obligatoria.

Brillante desfile escolar recorrió las calles cartaginesas y al pie de la estatua del ilustre y recordado ex presidente Jiménez, presidió el acto los señores ministros de educación pública y fomento, millares de escolares y público congregaron, siendo la manifestación de ayer uno de los actos cívico-culturales más hermosos que se han efectuado este año.

La República tributó ayer un bello homenaje a la memoria del ilustre ex-presidente don Jesús Jiménez Zamora, reuniendo en la ciudad de Cartago, al pie del bronce del prócer, a las representaciones de los escolares de esta capital y de la antigua metrópoli, juntamente con la de los Poderes Públicos y el pueblo cartagineses.

EL DESFILE. Todas las escuelas capitalinas enviaron delegaciones a Cartago que en trenes especiales se trasladaron en las horas de la mañana a la antigua capital costarricense, reuniéndose con el alumnado de las escuelas y colegios cartagineses en la plaza del cuartel, donde salieron en hermoso desfile que recorrió algunas de las principales calles y avenidas, hasta llegar al Parque Jiménez. —(PASA a la pag. CINCO)



La cámara de LA RAZON captó estos cuatro momentos de los grandes actos conmemorativos de la declaración de la gratuidad de la enseñanza: Cor. don Jorge Mata Oreamuno, director de la banda militar de Cartago, dirigiendo los conjuntos corales y de música reunidos al pie de la estatua del ex-presidente Jiménez Zamora; autoridades que, presidieron esos actos, de izquierda a derecha, Coronel Gutiérrez y Coto, diputado Toledo, señor Ministro de Educación, señor M. Fomento, Gobernador de Cartago, y tenientes coronel Sieniz y Alvarado. Abajo: la multitud congregada en torno al bronce de don Jesús; alumnos de la escuela Jesús Jiménez portando el estandarte y la bandera nacional durante los actos cívicos de ayer.

50 MIL QUINTALES de disminución en la cosecha de café de este año

De 380 a 400 mil quintales será la producción del corriente año; en algunas zonas la disminución es sensible, pero en otras se mantiene el estado de años anteriores

De subsistir las condiciones del presente año, en el entrante la disminución será muy sensible pues, casi, un quinto del área cafetera nacional va a ser abandonada.

Con relación a las informaciones que se han venido publicando, entre ellas declaraciones de expertos cafetaleros como don Florentino Castro, quienes aseguran que las cosechas, notablemente en ciertas regiones como Turrialba han disminuido en más de la tercera parte, hicimos investigaciones pues nos parece muy interesante el hecho, llegando a la conclusión de que se ha exagerado en las informaciones que hasta el momento se han suministrado al público. Realmente la cosecha ha disminuido, pero no en la proporción que se dice. Los datos más conservadores y realizados con mayor sujeción a las estadísticas indican que este año puede experimentarse una disminución de 50 mil quintales en la cosecha general del país, lo que indicaría que en cifras redondas ésta será de unos 380 a 400 mil quintales, tomando como base el hecho de que las cosechas se calculan en 430 mil quintales un año con otro. Pero lo que si están todos de acuerdo en admitir es que si para el año 1941 prevalecen las mismas o parecidas circunstancias que han regido en el presente —(PASA a la pag. CINCO)

Mr. George Lyall

ORQUESTA NORTEAMERICANA DE MUJERES VENDRA A COSTA RICA POR PRIMERA VEZ.

PARTIO hoy el MINISTRO DE MEXICO A SU PATRIA

El Lic. Ortega permanecerá unos pocos días en la capital mexicana hacia donde siguió hoy por la vía aérea.

En el avión regular de la Pan-Am, que a las 11 de la mañana salió del aeropuerto internacional de La Sabana rumbo al norte, siguió para su patria el Excmo. señor Ministro de México ante nuestro gobierno, licenciado don Romeo Ortega. El culto diplomático permaneció

En el avión regular de la Pan-Am, que a las 11 de la mañana salió del aeropuerto internacional de La Sabana rumbo al norte, siguió para su patria el Excmo. señor Ministro de México ante nuestro gobierno, licenciado don Romeo Ortega. El culto diplomático permaneció

La Razon

EL DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

TELEFONOS:
Dirección: 3540
Redacción: 3240
Administración: 2134

DIRECTOR:
José María Pinaud

JEFE DE REDACCION:
Sergio Carballo

REDACTORES:
J. Vargas Coto, Rafael
Soley, R. Rojas Vincenzi,
A. Herrera García, J.
A. Zavala, A. Vega,
Federico Pinaud.

REDACTORES GRAFICOS:
Paco Hernández
y Néstor Castillo

SECCION SOCIAL:
A. Revollo y Samper

TRADUCTOR:
Rubén Yglesias Hogan

ADMINISTRADOR:
Arturo Quirós

AGENTE GENERAL DE
ANUNCIOS

EULOGIO CALVO

EDITORIAL

EL PROYECTO DE BAL- NEARIO EN AGUACA- LIENTE DE CARTAGO

Historico puede decirse que es ya el llamado Balneario de Aguacaliente de San Francisco de Cartago, ya que, su existencia, abarca épocas interesantes de nuestra historia, así como la mejor de nuestra época romántica, por lo que el viejo caserón tiene gratos recuerdos para muchos que, en épocas, pretéritas pasearon en bríos corceles sus figuras majas por aquellas calles hoy solitarias. Partidarios como somos de todo lo que evoque tradición y, con mayor razón de ser si han de ser costarricenses los que van a impulsar un propósito que dormía, queremos felicitar a los empresarios nacionales que van a emprender en esa obra deseándoles toda clase de éxitos porque bien lo merece el esfuerzo que van a realizar.

La vieja, romántica y colonial villa de Escasú guarda un tesoro más. Ya no se trata de sus paisajes, arcaicos y sencillos a la sombra vespertina de los siglos. Ya no es un elogio a sus cerros, altísimos, rasgados del cielo azul. No es ahora un canto lírico a sus callejuelas empedradas y empinadas, por las que nos parece ver, en las noches de luna, a los viejos capitanes españoles de mostachos fieros y mirada relampagueante. Es esa época, esa área de recuerdos traslucidos, guarda el más sensacional hallazgo que se pueda imaginar, la única capilla del mundo donde se venera la imagen de San Gildar.

¿COMO ES LA CAPILLA?

Para llegar a la única capilla del mundo donde se venera la imagen de San Gildar hay que tragar una cuesta empedrada. De la escalera, sureste de la plaza, hacia arriba, siempre hacia arriba, como quien va al cielo. A uno y otro lado, casas, rejas y tejías. Y esa versatilidad de colores chillones: el blanco de la cal, el azul del cielo, el rojo de los clavos y ese amarillo del sol escasuense, que Quico Quirós se ha robado en muchos de sus cuadros. Subimos, trascurriendo varas. Llegamos a una casa esquinera de bahareque: ancha, limpia. Es una casita como las que hace cien años hicieron los abuelos con sus propias manos.

—Aquí es— le dice al reportero de LA RAZON el padre don Antonio Forn, que le acompaña.

—Entremos— agrega don Alvar Masís, que es su guía.

Y los tres, con Castillito atrás, nos perdemos en el cuadro grisáceo de la puerta.

Avanzamos por un corredor, y al lado derecho, se abre una puerta de dos metros de anchura: estamos ya en la capilla. La capilla mide seis metros de largo por cuatro de ancho. Al fondo se destaca el altar.

—Estamos en la capilla más excepcional del mundo: es la única en que se venera exclusivamente a San Gildar.

EL ALTAR

Es de madera. Está pintado con colores vivos, que el tiempo ha tornado pálidos y macilentos. Hay un tapete deshecho. Dos candelabros. En un camarín, varias imágenes de santos. Dos ventanas dejan entrar chorritos de luz en la penumbra de la capilla. El piso de madera está encerado. El cielo ra-

LO QUE UD. IGNORA

DESCUBRESE EN ESCASU LA UNICA CAPILLA DEL MUNDO DEDICADA A SAN GILDAR

La construyó en su propia casa de habitación, con permiso de la superioridad eclesiástica, doña Nicolasa Solís de León, hace más de setenta años.— Después de mantenerse ignorada por más de 20 años, el padre don Antonio Forn la descubre, presumiéndose que es la única capilla del mundo donde se venera al obispo San Gildar.

Doña Nicolasa hizo la capilla con todo lujo, después de un sueño que tuvo, y que una vieja centenaria relata para LA RAZON.— Pidió a Alemania la imagen de San Gildar, que ahora se trasladó a la Iglesia de Escasú.

Antiguamente, en época de esplendor, el Resucitado del domingo de ramos se llevaba en procesión de triunfo hasta la capilla de San Gildar.—Un extraordinario suceso contado para los lectores de LA RAZON exclusivamente.—



hablaba y le pedía una capilla. "No tengo ninguna capilla en el mundo dedicada a mi veneración. Hazme tu una en Escasú, Nicolasa", le dijo en el sueño.

Y doña Nicolasa se la hizo. La imagen la pidió a Alemania. Trató el punto con monseñor Zamora, quien la autorizó a hacer la capilla. El padre de Escasú en aquella época era el presbítero Quesada. Pero otro dice que no era; que era el padre Fuentes. Alguno de los dos sería... Se desliza la conversación, sentados el padre Forn, el señor Masís y el redactor, en un escaño de la capilla. Son las tres de la tarde. Comienza a volverse más manso el sol.

AQUELLOS TIEMPOS

En los tiempos de doña Nicolasa

A LOS INDUSTRIALES DE ZAPATERIA

La Secretaría de Salubridad Pública y Protección Social convoca a los industriales de zapaterías a una reunión que habrá de verificarse el día martes 12 de los corrientes, a las 15 horas (tres de la tarde), con el objeto de estudiar las posibilidades de producción de calzado barato para escolares.

HOY HACE 50 AÑOS

Por FERNANDO BORGES PEREZ

La producción de artículos de primera necesidad agrícolas, no alcanzaba a cubrir las necesidades del consumo. El eterno problema de Costa Rica. El factor FALTA DE BRAZOS para el trabajo de la tierra, constituía en aquella época la causa UNICA de esa crisis. Hoy son otros los que la promueven: el maridaje y la desidia del campesinado en esas actividades de la agricultura.

Sobre este tópico, en 1890, es eribido lo que sigue el erudito profesor e historiador don Fco. Montero Barahona. "No podíamos los granos y comestibles que requiere nuestro propio consumo. Si hoy esa falta o desequilibrio es sensible con el favorable precio a que vendemos el café que nos permite importar, la situación se tornaría en fatal, de producirse una desvalorización en las cotizaciones de aquel nuestro primer artículo de exportación, cuyo

comercio es eje central de la vida económica de la república. El gobierno debe estimular el desarrollo de la pequeña agricultura y perseguirse con tenacidad y energía la vagancia y los vicios que distraen a tanto campesino de la senda del trabajo del campo; debe también crear la EMPLEONIA e inclinaciones NOCIDIVAS para el pueblo. "Por lo que se ve este MAL O ENFERMEDAD social viene produciéndose en Costa Rica de antiguo."

El gobierno tiene proyectos para promover la inmigración de agricultores europeos. A juicio del Jefe del Estado y de sus principales colaboradores, esa era la única fórmula de resolver el problema. Pero, para cristalizar aquel propósito, el señor Presidente tropieza con una dificultad de carácter insuperable:

la pobreza del erario. Lo raquíctico de los ingresos, no permite hacer desembolsos de magnitud.

El café alcanzaba, a esa época, magníficos precios. Eraban precisamente los cafetaleros los que más se lamentaban de la escasez de brazos. Y el presidente pensó: ellos que hacen dinero y enriquecen, pueden ayudar al Estado en esta emergencia, comprando a cooperar económicamente, con el gobierno en aquella tendencia. El resultado de tales gestiones oficiales fué del todo NEGATIVO. No pasaron a más las cosas. Por esta descepción el Presidente Rodríguez no volvió a ocuparse del asunto en su período de gobierno.

En acontecimiento artístico produce sensación en San José. Con éxito colosal, la compañía Ochoa-Alba que actuaba en el teatro VARIEDADES, se estrenó la zarzuela "La Gran Vía". Cuál sería el entusiasmo que promovió en el ánimo del público ese suceso, que a la función siguió e a la del estreno, reventó en las localidades de platea del diminuto teatro a 19 pesos o sean 5 dólares. Una artista de cartel, la bella y admirable bailarina valenciana Pepita Pulido, de esa vez, un triunfó. Pepita era la figura más simpática, atractiva y popular. Una elegante y escultural mujer, sin mayores humos, modesta, gentil, noble y bonita de verdad, que conquistó a la mar de corazones, sin que se supiera llegar jamás a procedimientos criticables.

das y al anochecer oían los rosarios, señalando su veneración.

mentras en los labios de las viejas se comulaban las Avemarías. Había horno para el pan alinado: chanchos para matar y no faltaba de vez en cuando un trago de romope. Erán los tiempos en que los Leones eran riquísimos. Un día murió doña Nicolasa. Allí están sus huesos en el cementerio de Escasú, convertidos en polvo. Después fué su esposo, don Pancho León. Y los hijos. Vieron los nietos y los tiempos malos. Perdieron las finquillas de café. Y tuvieron que dolarse sobre el estuco ajado. Se olvidaron de la capilla y de San Gildar. Allí de vez en cuando, hace veinte años, decían una misa y sacudían el altar. Después se cerraron las puertas. Y la existencia de la capilla quedó borrada de la memoria de los jóvenes. Sólo las viejas, de vez en vez, referían las fiestas espirituales de la capilla de San Gildar.

LO QUE DICE EL PADRE FORN

El estimable presbítero Forn, cura párroco de Escasú, que nos ha acompañado en nuestra visita a la capilla de San Gildar, nos dice mientras nos sentamos en un tronco, en el cafetal de la casa:

—Esto es interesantísimo. Estoy deseando que Monseñor Sanabria visite a Escasú para enseñarle este hallazgo. No quiere hacerlo reparación alguna hasta que monseñor la vea. Después, atendiendo sus sagaces indicaciones, haremos las reparaciones de mayor urgencia".

La visita pastoral está señalada para dentro de breves días. Será un grato suceso para el señor Arzobispo.

PARA TERMINAR

La crónica está terminada. Ningún detalle se ha quedado en cartera. El descubrimiento de la única capilla del mundo dedicada a San Gildar, es un acontecimiento que bien merece la información que hemos suministrado. Escasú tiene nueva joya que bien merece conocerse y apreciarse.

Y a las cuatro de la tarde, pensando en que el tiempo importa en la vida, salimos de Escasú, aromados de recuerdos y leyendas.

LA IMAGEN DE SAN GILDAR

Es alemana. Aparece San Gildar con un libro en la mano y en la otra el báculo. Todavía se conservan puros sus colores. Se le ha trasladado de su capilla a la iglesia parroquial de Escasú. Es descaído, pero el altar y la capilla, con auxilios económicos de sus vecinos, para volverlo a llevar en triunfo el propio día en que la iglesia ha-

En el mosaico gráfico con que ilustramos esta crónica, aparece arriba, el busto de la bellísima imagen de San Gildar; abajo, una vista de la capilla desconocida que se "encontró" en Escasú; abajo, a la sombra de los árboles del patio de la casita, el presbítero Forn habla con nuestro redactor Herrera García; por último, un aspecto exterior de la casa donde se encuentra la capilla; a un lado, al centro, la artística imagen de San Gildar, ahora venerada en la iglesia de Escasú.

so es de cartones con franjas doradas. A veces se siente olor a viejo...

—Qué raro todo... —Si; hace más de veinte años aquí no se celebra ningún oficio religioso. Y si acaso, allá de cuando en cuando, entra alguien apresuradamente, buscando una desconocida nidada de gallinas.

—Pero nadie sabía de su existencia...

—Muy poca gente: tal vez los de la casa y las viejas muy viejas de Escasú. Es una historia. ¿La quiere oír?

QUIEN NOS HABLA

Quien nos habla es don Elías Ma-

rin Araya, dueño de la casa. La casa era rumbosa y sus habilitaciones espléndidas. Para el día de la Purísima, por ejemplo, se quemaba pólvora en todo el pueblo por cuenta de don Pancho León. Y se había buen guiso de contrabando de gratis, amén de las manjambas que cantaban en las esquinas del barrio, trepando allá arriba sobre Escasú.

El domingo de gloria se llevaba al Resucitado en procesión de triunfo hasta la capilla de San Gildar. Se hacían los ejercicios espirituales de San Ignacio. Un grupo de hombres, durante ocho días, rezaban día y noche, residiendo mientras tanto en aquella casa; comulgaban allí mismo todas las madrugadas.

—¿Por qué la hizo?

—Fue un sueño. Si, un sueño. Déjeme explicar: doña Nicolasa sonó una noche que San Gildar le

Anúnciese en "La Razón"

Sabrosa está ahora la

Cerveza AGUILA

Pruébela y Compárela

Anticipe la probable dimisión del Gobernador de la Comarca de Puntarenas don Juan Félix Bonilla, por desavenencias que tuviera con el Ministro Sr. Lizano. El señor Bonilla goza de simpatías y gran popularidad en el puerto. Centenares de vecinos de aquella localidad dirigen al doctor Bográn. Este resiste y hay mucha sangría y enardecimiento. En Costa Rica producen entonces esta clase de sucesos políticos bélicos centroamericanos, que frecuentemente en las hermanas repúblicas del norte, hondas con mociones. Por diferentes circunstancias, la política de esos países dejábase sentir, con fuerte influencia, en el nuestro. De ahí que esas guerras civiles en testigos no pasaran desapercibidas al interés político de los costarricenses. Y, por consecuencia, las preocupaciones que produjeran esos casos en el espíritu de la nacionalidad costarricense.

En la república de Honduras prende la tea de la revolución. El General Longino Sánchez toma los cuarteles de Tegucigalpa y se alza en armas contra el gobierno constituido del doctor Bográn. Este resiste y hay mucha sangría y enardecimiento. En Costa Rica producen entonces esta clase de sucesos políticos bélicos centroamericanos, que frecuentemente en las hermanas repúblicas del norte, hondas con mociones. Por diferentes circunstancias, la política de esos países dejábase sentir, con fuerte influencia, en el nuestro. De ahí que esas guerras civiles en testigos no pasaran desapercibidas al interés político de los costarricenses. Y, por consecuencia, las preocupaciones que produjeran esos casos en el espíritu de la nacionalidad costarricense.

AUDACES HURTADORAS DE CARRIELES SORPRENDIDAS EN LA CATEDRAL DE ALAJUELA.

DESDE HACIA DIAS VENIAN HACIENDO SU AGOSTO, LLEVANDOSE CUANTO CARRIEL ENCONTRABAN AL ALCANCE DE SUS INQUIETAS MANOS.

Se sentaban junto a las señoras que llegaban a rezar y tan pronto se descuidaban, echaban mano a la cartera y desaparecían como por encanto. —Doce y catorce años cuentan apenas estas ladronzuelas, que fueron capturadas.

Varias damas perjudicadas dieron cuenta a las autoridades, por lo que se estableció en la Catedral una vigilancia especial que dió por resultado apresar a las pequeñas delincuentes.

ALAJUELA, 11. — A "LA RAZON". La más audaces hurtadoras de carrieles fueron sorprendidas en la Catedral de esta ciudad, en una forma que más pareciera de historia de folletín, pero que se ajusta a la realidad en un todo.

DESAPARICION DE CARRIELES EN LA IGLESIA

Como es sabido la iglesia catedral, como la mayor parte de los templos en todo el país, durante el día y en las primeras horas de la noche, se encuentra muy concurrida, especialmente por señoras y señoritas que van a rezar y a cumplir sus promesas. Por lo general llevan sus carteras o carrieles, que colocan a su lado mientras rezan. Numerosas de ellas venían notando que éstos desaparecían.

COMO OPERABAN LAS LADRONZUELAS

Eran dos las ladronzuelas que operaban en la catedral y lo hacían, sentándose junto a las damas que llegaban a rezar y apenas se descuidaban, cogían las carteras y como podían se daban la huida, sin dejar rastro de su delito, pues la víctima cuando terminaba sus rezos y se disponía a tomar la cartera, veía con gran asombro que no estaba y que no había nadie cerca.

NUMEROSAS PARTES A LA COMANDANCIA

Fue así como hubo muchas víctimas, las cuales cada una dieron parte al cuartel, manifestando el robo de que habían sido objeto, sin poder ofrecer mayores detalles ya que no habían visto quien sustraía las carteras. Fue así como las autoridades se pusieron en guardia.

VIGILANCIA ESPECIAL EN LA CATEDRAL

Se decidió entonces que dos policías, convenientemente ocultos, hicieran completa vigilancia en el interior de la catedral y otro en el exterior, para poder averiguar quiénes eran los culpables del delito y proceder a su detención.

DOS CHIQUILLAS DE DOCE Y CATORCE AÑOS

La vigilancia dió resultado, pues bien pronto se comprobó que eran dos chiquillas las que robaban los carrieles, siendo detenidas, resultando que tienen doce y catorce años. Se están haciendo las gestiones necesarias para enviarlas al reformatorio. Ya pueden las señoras y señoritas ir con confianza a rezar a la Catedral.

ORQUESTA DE...

(VIENE de la Página UNO)

niente del público lector, en la seguridad que será recibida con interés, por lo novedoso que ella encierra. Se trata de la venida a Costa Rica por primera vez, de una orquesta norteamericana de mujeres, para el Club Unión.

Como se recordará, el Club Unión en los últimos años ha estado trayendo conjuntos orquestales extranjeros para amenazar las fiestas de fin de año que se celebran en él y las que indudablemente alcanzan el más venturoso éxito. Durante el año pasado, la marimba salvadoreña dió gratos resultados.

Ahora la directiva se encuentra haciendo las gestiones del caso para hacer venir al país una orquesta norteamericana de mujeres que se halla en la actualidad en La Habana, en donde como es natural, está alcanzando enorme éxito. A no dudarlo, la llegada de este conjunto que integran no solo admirables músicos, sino que ellas son también encantadoras mujeres, habrá de constituir el más espléndido éxito de las fiestas de fin de año, asegurando así el completo triunfo para todos los actos que habrán de celebrarse en el primer centro social de la república.

El esfuerzo que está realizando la directiva del Club Unión merece un estímulo que nos apresuramos a consignar, pues nos parece muy acertado que se desee ofrecer a las señoras y señoras estimables familias un atractivo programa de fiestas de fin de año. Del resultado de las gestiones que se llevan a cabo, informaremos en su oportunidad, deseando que sean rematadas con éxito.

Suscribase a "LA RAZON"

ROOSEVELT PIDE ACUDIR AL LLAMADO DE LA CRUZ ROJA

WASHINGTON, 11. UP. El presidente Roosevelt pidió a la nación que respondiera en forma efectiva al llamado anual de la Cruz Roja para la reunión de fondos que se iniciaba. Según los estatutos reconocidos por el parlamento, una de las principales obligaciones de la Cruz Roja es proporcionar ayuda a las fuerzas armadas y actuar como medio de comunicación entre ellas y el pueblo.

102.846.00 VALOR DE LA ULTIMA PARTIDA DE SEIS MIL SACOS DE ARROZ IMPORTADOS

\$ 3.05 costo de cada saco, con un total de \$ 18.300. — Fue girado ya el valor total.

Como se sabe, el gobierno ha estado haciendo importaciones de arroz del exterior, a fin de contar con la existencia suficiente para hacer frente a la escasez que se había venido operan-

do, al extremo de no ser suficiente la producción nacional para las necesidades del consumo. La última partida que se trajo fué de seis mil sacos, que fueron importados por medio de la firma comercial Malavassi y Co., y el costo del total es de 102,846.00, o sea \$ 18,300. a fin de hacer frente al consumo durante el futuro cercano.

Correcto resultó el arqueo practicado en la Tesorería Municipal de Turrialba.

UN REPRESENTANTE DE LA INSPECCION DE MUNICIPALIDADES LO REALIZO, ENCONTRANDO LA CAJA DE ACUERDO CON LOS NUMEROS DE LOS LIBROS

Se ha felicitado al Tesorero y al Contador Municipales, señores Francisco Arias y José J. García

En los últimos días de la semana que terminó el sábado, partió hacia la ciudad de Turrialba un representante de la Inspección general de Haciendas Municipales a practicar un arqueo en la caja de aquel municipio. El arqueo resultó correcto. La caja marcha de acuerdo con los números de los libros que llevan tanto el tesoro co-

mo el contador. Se hizo una labor minuciosa, atestiguándose algunos funcionarios y autoridades de la ciudad.

Se ha felicitado a los señores Francisco Arias y José J. García, tesorero y contador municipales, por la corrección, limpieza y exactitud con que desempeñan sus cargos.

Búscase al ciudadano mexicano Baltasar Castro

EN NICARAGUA SE LE QUIERE PARA REMATAR UNA NEGOCIACION CUANTIOSA

Sábase que reside en Costa Rica, aunque no han dado resultados los esfuerzos desplegados para localizarlo

Por el conducto correspondiente, la secretaría de gobierno recibió la solicitud de la legación de México de tratar de localizar al ciudadano mexicano Baltasar Castro, de quien se sabe únicamente que hace más de dos años reside en territorio nacional. El señor Castro radicó en Nicaragua mucho tiempo; pasó allí, y después salió con destino a Costa Rica. Sábase que radicó últimamente en Guanacaste; pero las gestiones realizadas para localizarlo han resultado infructuosas. En Nicaragua se le quiere para finalizar una negociación cuantiosa en la que tiene parte. Hemos esta publicación para ayudar en la tarea de su búsqueda.

Mañana se reunirá la Comisión Codificadora, la de Legislación y los Magistrados Guier y Moya

EN LAS HORAS DE LA MAÑANA SE EFECTUARA ESTA REUNION EN LA SALA DE COMISIONES DEL CONGRESO

Mañana a las 9 a. m. se reunirá en la sala de comisiones del Congreso, la de legislación, la codificadora y los magistrados Guier y Moya, con el fin de estudiar y analizar las últimas mociones de reforma introducidas al código penal y de policía, en cuya lectura el congreso ha ocupado varias semanas. Quiérese estudiarlas detenidamente con el objeto de dejarlas introducidas al articulado del código en discusión en forma lógica y sistemática, para luego repasar y analizar las últimas mociones de reforma introducidas al código penal y de policía, en cuya lectura el congreso ha ocupado varias semanas.

Fuerte importación de cerdos reproductores

SE HACE EN ESTOS MOMENTOS PARA INCREMENTAR LA INDUSTRIA PORCINA EN EL PAIS

En estos días se ha notado que finqueros y ganaderos de algunas regiones del país, como el Cartago, San José y Alajuela, están haciendo fuertes importaciones de cerdos de raza fina aptos para la reproducción, con el fin de incrementar la industria porcina, obteniendo crias de gran peso y de sangre pura. Hemos tenido oportunidad de saber que no menos de 20 ó 30 padrones de cerdo se han importado últimamente a Costa Rica, lo que es de aplaudir, ya que el esfuerzo de los ganaderos, al dar sus frutos en un no lejano día, a todos nos beneficiará. La Secretaría de Fomento, de acuerdo con una ley especial dictada al respecto, sufragó los gastos del traslado de los animales de Estados Unidos a Costa Rica.

EL GESTO COSTARRICENSE...

(VIENE de la página UNO) — Podría ser de esperar que este país tradicionalmente enamorado de la libertad y de los grandes principios humanos, ha dado muestras en toda su historia de estar colocado de manera unánime frente a lo que significa atropello, violencia y arbitrariedad. Remanso de paz es Costa Rica, pero no la paz mortecina de la desilusión o de la ineptitud. Bien saben ustedes que la paz supone energía para mantenerla, y para el sacrificio para conquistarla. Y esta contribución costarricense viene a ser un lazo indisoluble entre Inglaterra y esta patria. Lejos está Inglaterra de Costa Rica. La inmensidad del mar separa un país del otro, pero por encima del mar, venciendo las distancias del espacio, son países afines que han logrado la suprema perfección del ideal de la libertad. Desde los comienzos de esta guerra el espíritu nacional costarricense vibró de patriotismo. Con el primer disparo en las trincheras europeas, se organizó también en Costa Rica los primeros manifestos de solidaridad. No ha sido preciso convencer al pensamiento nacional para que ocupara su puesto. Espontáneamente, desde el excelentísimo señor Presidente de la República hasta el más sencillo de los ciudadanos, hicieron profesión de fe democrática y bien sabe Dios y el mundo que si Costa Rica no está en la guerra, no por ello deja de ser uno de los fuertes invencibles contra las dictaduras. Aproveche, pues, esta oportunidad para manifestar por medio de un periódico el más profundo agradecimiento a la sociedad de Costa Rica. No solamente por haber celebrado esta feria eminentemente significativa, sino por las simpatías que demuestra en cada uno de sus actos hacia la causa de Inglaterra. Al hablar con usted me siento el diplomático, sino el compañero de prensa, porque esta es el nervio que ha sabido infiltrar en el alma de los costarricenses, el sentimiento de solidaridad del mundo, el sentimiento de soberanía de todos los países, y la igualdad de los hombres en todas las esferas. Gracias pues a Costa Rica. Y si Inglaterra y esta patria noble y generosa han tenido siempre afinidades diversas, comerciales y espirituales, quiere decir que en este momento de prueba para todas las naciones de normas humanas, para todos los pueblos de respeto a los grandes principios conquistados por el hombre, esas afinidades habrán de crecer y de estrecharse cada día. Para Inglaterra no podrá ser nunca indiferente la suerte de esta democracia costarricense no solo en la vida cotidiana y normal, sino en todas las circunstancias de la vida. El señor encargado de negocios británico se mostraba vivamente emocionado. Nosotros habríamos querido que nuestra conversación fuera más amplia, pero ni el tiempo ni la oportunidad lo permitieron. Y nos despedimos estrechando la mano de ese caballero cumplido y sincero que nos entregó su pensamiento de modo confiado y seguro de que habríamos de trasladarlo a estas cuartillas con la mejor voluntad.

COMISION DE FIESTAS DE SAN JOSE — 1940 - 1941

LICITACIONES

LA COMISION OIRA PROPUESTAS HASTA LAS 7 DE LA NOCHE DEL MIERCOLES 20 DEL PRESENTE, PARA LO SIGUIENTE:

1) —PROVISION DEL GANADO PARA LAS CORRIDAS:

bajo las siguientes condiciones:

- a) El Contratista se compromete a verificar una Corrida de Toros, cada uno de los cinco días de las Fiestas, de los 3 a los 5 de la tarde, en las que deberán lidiarse, por lo menos 6 toros o novillos, de buenas condiciones, comprometiéndose a reponer los que a juicio del Sr. Presidente de la Comisión, o de su Delegado, no dieran el rendimiento requerido.
- b) Deberán acatarse por parte del Contratista las disposiciones que impartan los señores Fiscales de la Comisión, a fin de que no sean lidiados animales que tengan defectos físicos.
- c) Deberán presentar por su cuenta, una Cuadrilla de 3 toreros (aficionados reconocidos) debidamente uniformados; también suplir todo el personal suficiente para las Corridas.
- d) Por lo menos, el 50 por ciento del ganado deberá ser de raza, o media raza ZEBU.
- e) Correrá por cuenta del Licitante, la construcción del Toril y de un cuarto para la Cruz Roja, siguiendo las indicaciones del Inspector de Tablados y de los señores Fiscales de la Comisión.
- f) Cada vez que un toro de malas condiciones sea repuesto por otro, también de malas condiciones, el Contratista sufrirá un rebajo de \$ 50.00 en el precio convenido.
- g) La Comisión de Fiestas autorizará las Corridas nocturnas, siempre que su valor, lo cubran los Propietarios de Tablados.
- h) El ganado jugado en las Corridas nocturnas, sólo podrá lidiarse de nuevo, en esas corridas; de ningún modo, en las del día.

2) —ILUMINACION DEL PASEO DE LOS ESTUDIANTES:

en Calle 9ª, desde Avenida Central, hasta Avenida 14ª; y Calle 9ª Bis, entre Avenida 14ª y 18ª, incluyendo además, el trecho de la Calle 9ª Norte, hasta Avenida 3ª. CONDICIONES: La iluminación constará, de un Arco en la Avenida Central, con 100 bombillos; otro igual, en Calle 9ª Bis, en el entronque con Plaza Viquez; el sobrante, distribuido en Arcos y Guirnalda colocados en las esquinas y en los intermedios de las calles, utilizando los postes ornamentales. Todos los lucas deberán ser artísticamente distribuidos, colocándose entre ellas, por lo menos 500 soportales en tela, conforme al diseño que deberá enviar al Licitante. En Calle 11ª, entre Avenidas 18ª y 22ª deberá colocarse un cordón de luces, sobre la acera de Plaza Viquez; y otro cordón igual en Avenida 18ª, entre Calles 9ª Bis y 13ª. Las propuestas deberán calcularse sobre una base de 1.200 bombillos de 25 wattios, disponibles para esta iluminación; y siendo entendido, que la energía la suplirá la Comisión al pie del transformador.

3) —ILUMINACION ORNAMENTAL DEL PARQUE CENTRAL:

para la que se dispondrá de 500 bombillos de 25 wattios, cuya energía lo suple la Comisión, al pie del transformador.

4) —EXPLOTACION DEL ALUMBRADO COMERCIAL EN PLAZA GONZALEZ VIQUEZ

bajo las siguientes condiciones: La Comisión suministrará al pie del transformador la energía para 500 bombillos de 25 wattios cada uno, que se encenderán a las 6 de la tarde y serán destinados, a Chinamos, Diversiones y Dancings; y 100 bombillos de igual fuerza que se iluminarán a las 8 de la noche, para el servicio de los tablados. Por concepto de Impuesto Municipal para la conexión del total del alumbrado, el Contratista sólo pagará al Municipio la suma de \$ 5.00. Los Licitantes deberán indicar claramente, el precio que cobrarán a los dueños de esos negocios, por cada bombillo conectado; y la suma en efectivo que ofrecen a la Comisión, por la explotación del Contrato. Los bombillos deberán distribuirse de acuerdo con los señores Fiscales de la Comisión. La instalación del alumbrado de los Chinamos, Diversiones y Dancings, deberá quedar terminada antes del 1º de Diciembre, entrante.

5) —MASCARADA:

indíquese el detalle completo de la Mascarada que puede ofrecerse a la Comisión, por la suma de \$ 2.000.00. Esta Mascarada deberá recorrer las Calles de la Capital, por sectores, todos los días de las Fiestas, desde la víspera, a las horas que se le indiquen; no siendo mayor de cuatro, esas horas de trabajo. Las propuestas deben ser muy claras y detalladas.

6) —PROVISION Y COLOCACION DE LOS ADORNOS:

- a) del PASEO DE LOS ESTUDIANTES y trecho comprendido entre Avenida Central y 3ª, en Calle 9ª Norte.
- b) de los Parques CENTRAL y MORAZAN. El Licitante deberá indicar con toda claridad el diseño que se seguirá, y enviar junto con la propuesta un plano o bosquejo del mismo. Todo el material deberá ser completamente nuevo, y quedará a beneficio del adjudicatario de esta licitación, una vez terminados los festejos. La Comisión podrá adjudicar separadamente cada uno de los adornos licitados, o todos en conjunto.

7) —SUMINISTRO Y DISPARO DE DOS-CIENTAS BOMBETAS:

ASI: 63 de 4 truenos para dispararlas en mortero de 4 1/2 pulg.
48 de 2 truenos (sencillos) para mortero de 4 1/2 pulg.
89 de 2 truenos (sencillos) para mortero de 3 pulg.

8) —JUEGOS PIROTECNICOS PARA CADA UNA DE LAS 4 NOCHES:

Indique el Licitante detalladamente, el Juego Pirotecnico que esté en condiciones de ofrecer por la suma de \$ 500.00. La Comisión adjudicará a cada Contratista, solamente el espectáculo de una noche, por la suma indicada, entrando los Polvoristas en recíproca competencia, para disputarse un premio de \$ 200.00, que será otorgado al que haya presentado el mejor trabajo, a juicio de la Comisión.

9) —ORQUESTAS PARA LOS BAILES POPULARES:

La Comisión ofrece, para la provisión, por cuenta de los Licitantes, de una Orquesta de Diez Profesores para tocar en los Bailes Populares del Parque Central, durante los 5 días de las Fiestas desde las 8 hasta las 12 de la noche.

10) —DERECHO DE EXPLOTACION DE ANUNCIOS COMERCIALES

radiados durante los Bailes Populares, durante los recessos de la Orquesta. Indique el Licitante la suma que ofrece por este Derecho exclusivo.

11) —EXPLOTACION DE ANUNCIOS LUMINOSOS EN PLAZA VIQUEZ:

con derecho exclusivo de instalación de estos anuncios en las callejuelas de los Chinamos, locales de Diversiones, Juegos y todo otro lugar de la Plaza González Viquez, exceptuando la Plaza de Toros, y siguiendo estrictamente las disposiciones de los señores Fiscales. Indíquese la suma que se ofrece por esta concesión.

ADVERTENCIAS

- 1) —Las ofertas deberán enviarse en papel sellado de 50 céntimos, en sobres cerrados, dirigidos al señor Secretario de la Comisión, Lic. don Rogelio Montagné Carazo, indicando en el sobre, la licitación a que los mismos se refieren.
- 2) —A estas licitaciones pueden concurrir libremente, todas aquellas personas que lo deseen, sean de esta Capital o de Provincias.
- 3) —La Comisión NO hará adelantos de dinero a los Adjudicatarios. El pago se hará en cada caso, al recibirse el trabajo a entera satisfacción de los señores Fiscales.

San José, noviembre de 1940.

J. R. Peralta
Presidente.

R. Montagné Carazo
Secretario.

5 MIL PERSONAS VISITARON AYER AGUA CALIENTE DE CARTAGO, DONDE

Por primera vez se verificó un gran concurso fotográfico y más de doscientos aficionados tomaron parte en el original concurso sobre la mejor foto, sin que



Frente al ruinoso Bananero, gentiles damas y bellísimas señoritas posan para LA RAZON.—El Lic. Volio Guardia señala a sus amigos los "ausoles" del río Aguacaliente.—Otros aspectos tomados por la cámara de Castillo ayer en Aguacaliente.

En el ambiente de la antigua metrópoli había una saturación de inefable regocijo. En el alma de todos se bambolean las recias figuras del doctor Jiménez y el Lic. Volio. Don Julián. Por una magia de épocas idas, escuchábamos el chirriar de las ruedas de un tranvía rudimentario al resbalar por cariles ferreos. Qué era? Se nos había olvidado que estábamos en la ciudad de las brumas, Cartago, la Muy Noble y Leal, echada a los pies del Irazú. Un desfile de grates imágenes pasó veloz por nuestros pensamientos: El Himno Nacional, los coros infantiles, tantas machas guppas con linduras de Diamas y toros de Huelmas. La tricolor insignia de la Patria al pie del monumento.

EL DIA

Es domingo, pero eso no sería to. Es el 10 de noviembre, fecha en que como jamás, de esta vez en el 71 aniversario póstumo a la memoria de don Jesús Jiménez se ha llevado a cabo un programa de festejos patrios. Una suave brisa a-morrigua la irradiación ultravioleta

que viene de un cielo de turquesa y de todas las puntas de la ciudad se ve gente apurada por alguna grata preocupación de tener automóviles y autobuses. Ya hemos visto al pasar por ciertas esquinas, cedulones alusivos a los jolgorios que se celebran ya a esa hora en Aguacaliente de San Francisco. El chofer, dócil a nuestras instrucciones, dió un viraje en la esquina próxima, y el vehículo se "de guindo" en aquella faja turística.

HACIA AGUACALIENTE

Debíamos recorrer tres kilómetros para llegar al casullo o caserón viejo cuyas carcomidas maderas de tener la facultad del habla, ¡cuántas historias amenas nos narraron! Por la carretera que tranábamos, hace muchos años, cuando el doctor de esta crónica apenas ni vez ni era el motivo de un devaneo, corría un tranvía del cual se servían muchos enfermos y muchos que no lo estaban, para viajar al balneario de Aguacaliente. A uno y otro lado de la carretera centenares de peatones de uno y

otro sexo se dirigían al lugar de las fuentes termales. Eran primorosas creaturas cartaginesas custodiadas de modos alegres con camisetitas de seda de colores vivos, collares, pendientes, en camisas de mangas cortas y de color blanco, cuáles, en pública franchezza y derroche de chicleos. Cercanos a la meta de nuestra excursión, dejamos atrás, al lado de la izquierda, la ermita de San Francisco.

LA LLEGADA

Entre dos filas de transeúntes habíamos hecho el recorrido de los tres kilómetros. A través del panorama se nos enseñó ufana la loma revestida de césped en cuya cúspide desde hace muchísimos años está hincada la Cruz de piedra en torno a la cual existe toda una leyenda. La colina parece que alienta un resaca de que se la hubiesen mandado atar con unas franjas de color de ocre. En tal forma "requitaron" las sogas, que por las camellas se subía a la cumbre de la loma. La espiral del pino sendero, tal antajásemos antes de

entrar al puente. Una vez traspuesto, nos extraviáramos en aquel mar de gente; austeras matronas, simpáticas, hermosas, chiquillos vivarachos, hombres maduros y jóvenes "curiosos". El Reventado, exhausto de aguas, perseveraba en su inpecuo murmullo. El casuchón de lo que en un tiempo fué lugar de sano esparcimiento, estaba allí, sonriente; pero lo que había en sus labios era una sonrisa amasijo de nostalgia y júbilo. Parecía que había tomado mucho; putes como que se venía de lado.

BAJO EL EMPARRADO

Arimadas varias mesas bajo el patio de una improvisada parrilla, cuando llegamos, departía calidamente la familia Volio Guardia con amistades suyas. Un cuarteto de típicos guitarristas amenizaban el pático estupendo. Los ojos de una cartaginesa nos quemaron los nuestros. Estaba sentada a la mesa, en medio de una pléyade, más para recrearse contemplándola, que para referida. Sembrante al paso de un meteorito, por segunda vez pasó junto a nosotros una Reina, deslumbrándonos...

LOS PUESTOS

Para comodidad del público, que aunque parece mentira pasó de cinco mil personas, se establecieron unos puestos de fonda y cantina por cuenta de particulares, satisfaciendo en esta forma, las demandas de la concurrencia.

UNA FILARMONIA Y OCHO ORQUESTAS

La alegría fué por todos los flancos. Una filarmónica y ocho orquestas contratadas especialmente fueron la delicia de todos, las que distribuidas en diferentes sitios manuvieron aquel paisaje anegado de alegría. Así en la loma como apostadas en las piedras del río, o sentados en un muro, o en los cotredores, o en el potrero, no escasearon las parejas que se entregaron a la danza, a la divina doctrina de Terciporo.

CON FEDERICO MONGE LEIVA

Un amigo muy de veras, quien tuvo la bondad de presentarnos a su señora, un minuto después nos

puso en el arriesgado trance de hablar con un artista, Federico Monge Leiva durante 23 años vivió en Estados Unidos y en ese tiempo se ha dedicado a la Pintura, el arte de toda su devoción. Es un muchacho de compleción fuerte, de unos 37 años de edad y doado de una simpática cautivante. Sobre muchas cosas paseamos la imaginación ambos, mientras tomábamos una cerveza. Al pronto advertimos que estábamos frente a un valor auténtico nuestro, tal vez olvidado por la incompreensión de los que podrían ya haberle proporcionado una "oportunidad". Federico ha cultivado especialmente el óleo y será quien tendrá a su cargo la decoración del Bananero - Club que se proyecta.

EL MOTIVO DEL JOLGORIO

Las razones que hubió para el jolgorio de la crónica son tan claras como el agua. Cartago entera está pendiente ahora de la resolución que del proyecto de contrato para la erección de un balneario adopte el poder legislativo a cuya

consideración le será puesto para su estudio y ratificación el propio instrumento que ad - referendum ya firmó y aceptó por unanimidad el municipio de aquella cabecera de provincia. Cartago ha visto en la cristalización de ese negociado una fuente segura de ingresos de oro por medio de la afluencia de turistas. De allí que se organiza esa fiesta para ayer, como vehículo de concurrencia para muchas personas que no hubieran ido a un lugar desolado.

UNA EMPRESA PARA COSTARRICENSES

Estamos de ello bien informados y lo diremos a los lectores. Será una empresa en la cual pueden participar cualquiera. Será una sociedad anónima y de accionistas. Habrá acciones de C 100.00 y habrá en algunas podrán obtenerse, al juicio de los demás socios no se pone insalvable obstáculo. Se trata de una empresa para costarricense y de darle auge en esa forma a aquella ciudad tan venida a menos en lo económico, de algún tiempo a esta parte.

Un amor a 10 mil pies de altura

UNA LINDA STEWARD DE LA "AMERICAN AIRLINES" Y UN PILOTO DE LA "TACA" CASARONSE EN ESTA CAPITAL

Se habían conocido en Estados Unidos; ella vino el jueves y el viernes fueron marido y mujer ante el padre Hidalgo.

Rosemary Griffith y William Jakeman son los protagonistas de esta deliciosa novela de amor.

Una pequeña discrepancia hubo en la redacción esta mañana. Se trataba de saber a cuál redactor le tocaba escribir esta nota: se decía que era una nota social, y en consecuencia, Kevilo y Samper hubiese sido el agraciado. Pero al fin se comprendió que un amor a diez mil pies de altura no constituye, exactamente, una noticia social, sino una crónica con ribetes de sensacionalismo. Está bien que cuando don Juan Pérez se case con doña Petra Vargas, se le haga una noticia social. Es de presumir que don Juan conocerá a doña Petra en una retreta del parque central; que la visitará todas las noches de siete a nueve; y que, cuando su jefe le aumente el sueldo, se casasen en cualquier iglesia, para esperar la muerte engordando entre la alegría de la prole.

Pero William Jakeman es un hombre que se ha pasado la mitad de su vida en las nubes. No es que sea un embozado y ensimismado, como decimos a los que "siempre están en las nubes o en la luna". Es que Mr. Jakeman es un bizarro piloto de la TACA. Y se da el caso rarísimo de que su gentilísima prometida, ahora la señora de Jakeman, también ha estado por espacio de varios años metida entre las gajas de las nubes, a diez mil pies sobre la tierra don de nos arrastramos los reporteros de periódicos.

Es, como se dice, un amor de altura. Que ha terminado como terminan las crisis norteamericanas: ante un sacerdote, Mr.

Jakeman conoció a Miss Rosemary Griffith en Estados Unidos. Ella es "steward" de la "American Airlines". Como gente se acostumbrada a volar muy alto, se enamoraron. Y el jueves anterior, Rosemary llegó a Costa Rica. A Limón fué a traer la en su avión Mr. Jakeman. Llegaron a la capital, y le dijeron a Mr. Bruce Megiel y a la señorita Gioconda Castro, sus compañeros de "trabajo en la TACA", que la acompañasen a buscar al padre Hidalgo. Lo encontraron el viernes pasado y a las ocho de la noche, quedaron convertidos en marido y mujer. Todo un romance filmico, que escribimos ahora para desearles a sus protagonistas que sean muy felices, pero muy felices.

Y que tengan muchos aviadoreitos.

El Redactor PEREZ.

ABATIDOS DIEZ AVIONES ALEMANES SOBRE LONDRES

LONDRES, 11. UP. El ministerio de aviación anuncia que hasta las 15 horas de hoy fueron abatidos 10 aviones enemigos. A las 13 sonó en esta capital la primera alarma de hoy siendo bombardeados tres distritos de Londres, resultando algunas víctimas en uno de ellos. La segunda alarma que se produjo más tarde puso en acción a las baterías anti-aéreas y a los aviones de caza que rechazaron los aviones alemanes que se dirigían a Londres por el sudeste.

LAS Ayrshires y las..

(VIENE de la página UNO) — No pudo hacer. Por lo que yo vi de joven, por lo que he leído y por lo que en su finca vi, si fuera menos entrado en años, trataría de imitarlo a usted; pero ahora es tarde para mi el comenzar de nuevo un camino.

En una conversación que en estos días tuve con don Narciso Blanco, que fué por varios años administrador de las fincas de don Bernardo Soto, en Guanacaste, me dió, refiriéndome al lote de ganado pardo suizo que importó el doctor Cruz, y que pasó a poder de don Bernardo, que los animales de ese lote se habían aclimatado y reproducido bien en la mencionada provincia; y me contó que el toro, que llegó a ser muy corpulento, murió de viejo, y que, cuando se engusaban, no había necesidad de curarlo, pues sin temor a los lagartos, que lo respetaban, se metía en lo hondo del río, por un buen rato, y al salir ya los gusanos había muerto, por asfixia. Don Narciso informa que las crías eran macizas y buenas lecheras; las vacas.

En cuanto a mí, si me dan a escoger entre el jersey, el guernese, el holandés, el cuerno corto inglés, y el suizo pardo, sin vacilar cojo, para la región del Pacífico, el ganado de la última clase. Teniendo en cuenta la aclimatación y el vigor de la descendencia, pienso que las mejores razas lecheras, para el Pacífico, son las ayrshires y las pardas suizas.

RICARDO JIMENEZ

ALREDEDOR DE 30 MIL COLONES PRODUJO EL FONDO DE WINSTON CHURCHILL

LA FERIA EFECTUADA EL SABADO EN ESTA CAPITAL, RESULTO UNA VERDADERA MANIFESTACION DE REAFIRMACION DEMOCRATICA

Fué nutridísima la asistencia de elementos extranjeros, especialmente norteamericanos e ingleses

Tal como estaba anunciado, en la noche del sábado anterior se efectuó en el roof garden del Gran Hotel Costa Rica la feria para formar el fondo "Winston Churchill". La fiesta fué de una sorprendente y brillante exilio. La asistencia nutridísima, especialmente de elementos extranjeros. Se puede decir sin exageración alguna, que las colonias norteamericana e inglesa residentes en el país, se dieron cita en la noche del sábado en la feria, contribuyendo a darle un

esplendor inusitado. La concurrencia de nacionales también fué muy abundante. El festival fué de grandes sorpresas. Se pasaron horas de gran alegría. Se nos dió que podía calcularse una ganancia de 30 mil colones, aunque, como se comprenderá, es difícil hacer un cálculo a ojo de buen cubero, como éste que se hace. Sin embargo, el dato numérico da una idea del buen resultado obtenido en el movimiento pro "Fondo de Winston Churchill", bastante fuerte.

\$ 15.000 monto de los ingresos fiscales diarios

Durante los primeros ocho días de noviembre han estado sobrepasando esa cifra, registrándose así un aumento apreciable

Se debe esto al mayor movimiento que todos los años hay por esta época.

En la mañana de hoy tuvimos conocimiento de un hecho que es bastante satisfactorio, pues viene a revelar que mejora la situación económica fiscal, como consecuencia del aumento que se está operando en los ingresos de la administración pública.

Hemos podido darnos cuenta como durante los primeros ocho días de noviembre, las entradas diarias han estado siendo de más de ciento cincuenta mil colones, aumentando en consecuencia cada cincuenta mil colones, ya que todo este tiempo atrás han sido aproximadamente de cien mil.

Se debe esto al mayor movimiento que todos los años se experimenta por esta época de fin de año; y que ahora, a pesar de otras circunstancias bastante desfavorables, se está haciendo sentir, con positiva ventaja para el fisco, por las mayores entradas.

Esta situación seguramente se prolongará el resto del mes y durante el próximo, que es cuando siempre hay el mayor movimiento del año.

Suscríbase a "LA RAZON"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DESBORDE DEL RIO TEMPISQUE

ENTRE JUANILAMA Y LA ISLETA, SE SALIO EE MADRE, ABRASANDO VARIOS SEMBRADOS

Noticias llegadas a esta capital de Filadelfia, Guanacaste, ponen en nuestro conocimiento que por las recias lluvias de días pasados, el río Tempisque se desbordó entre los puntos llamados Juanilama y La Isleta.

Salleron de madre las aguas, arrrollando las cercas de las corcanías y metiéndose entre los sembrados de sus márgenes. El principal perjudicado fué el señor Adilio Galeano, cuya finca quedó en su parte principal cubierta por las aguas, perdiendo, por consiguiente, parte estimable de sus sembrados y milpas. Dichosamente, al amenazar la lluvia, bajóse la creciente del río y las aguas tornaron a su cauce, sin causar ninguna desgracia personal, dichosamente. El invierno en aquella región es "Fondo de Winston Churchill", bastante fuerte.

CANCELADO YA EL VALOR DE 5000 QUINTALES DE AZUCAR

LA SECRETARIA DE HACIENDA GIRO A LA ORDEN DEL BANCO DE COSTA RICA LA SUMA DE 57.605 COLONES PARA CUBRIR LA FACTURA DE MALAVASSI & Co.

Se entregó el azúcar para su venta a razón de \$ 2.05 el quintal

El poder ejecutivo ha acordado girar a la orden del Banco de Costa Rica la suma de 57.605 colones, por cuenta de la secretaria de hacienda y comercio, para cubrir factura de Malavassi y Cia por cinco mil quintales de azúcar, entregados

para la venta a razón de 2.05 dólares el quintal. Este azúcar fué el que el gobierno adquirió a fin de conservar los precios estables, en la reciente crisis del producto, hace varios meses.

Segundo debate a la ampliación de la partida de la Imprenta Nacional

Tal el único asunto que abordará la cámara parlamentaria en su sesión de esta tarde. —Mañana se le dará tercer debate, por que surta sus efectos, de inaplazable necesidad.

Solo un asunto abordará el congreso en su sesión de esta tarde: la ampliación pedida por la secretaría de gobernación a la partida asignada a la imprenta Nacional, necesaria para pagar jornales, comprar materiales y engrasar el fondo de retiro, y jubilaciones de los empleados.

El sábado se le dió primer debate con dispensa de trámites. Hoy en la tarde, como decimos, será el segundo. Y mañana quedará aprobada definitivamente, surtiendo sus efectos inmediatamente.

Tal la actividad parlamentaria de esta tarde.

El menor Amado Segura de Miramar fué herido por su padre

Declara el hijo, que se debió a una casualidad

En la noche del sábado ocurrió un desgraciado suceso en Miramar. El menor Amado Segura fué herido mortalmente en la frente por su padre. Del informe que logramos obtener personalmente con el enfermo, quien se encuentra en el hospital San Juan de Dios, supimos que el hecho de sangre se debió exactamente a una mera casualidad. Según nos lo relató brevemente el propio herido.

Vendo para su casa ambos, se suscitó un disgusto entre padre e hijo. El padre iba ebrio y en un momento de cólera, por amenazarlo desvaneció una cuchacha. Tan honda impresión produjo en el ánimo de Amado el ademán de su padre, que por salir huyendo más bien se puso al alcance del arma en el violento movimiento que al desenfundarla hizo el beodo.

El machetazo fué en la parte frontal, interesezando el nervio óptico y seccionándole el hueso frontal hasta el interior de la bóveda craneana. El dictamen médico dice que en caso de que no fallezca quedará con la pérdida absoluta de la vista.

En Miramar ha causado honda consternación el hecho y el padre del herido que es persona de buenos antecedentes permanece a la orden de las autoridades.

SEÑORES GANADEROS:

El Servicio de Investigaciones Zootécnicas y Veterinaria del Departamento Nacional de Agricultura comunica a los ganaderos que ha recibido un stock de:

VACUNAS, SUEROS y BACTERINAS

destinados a la prevención o curación de las siguientes enfermedades:

Contra MAMITIS y METRITIS bovinas: Bacterina Mixta

" DIARREAS DE TERNEROS: Bacterina Mixta

" STREPTOCOSIS (Papera) de los caballos: Bacterina

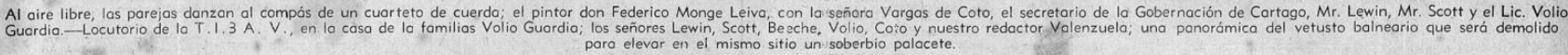
" INFECCIONES DE LOS BOVINOS: Bacterina Mixta

Además este Servicio cuenta con todos los Productos Farmacéuticos, Químicos y Biológicos usados contra las enfermedades y dolencias de los animales, y un PERSONAL EXPERTO para efectuar las vacunaciones.

TELEFONO 3699—Montes de Oca

Dr. Fernando Ortiz B. Jefe del Servicio

haya precedente de un éxito mayor en esta clase de competencias con que se inauguró la temporada de excursiones al antiguo balneario. --



mos al automóvil. Habíamos saludado a muchas damas y a muchos caballeros. Habíamos visto a muchas guapas y a muchas lindas. Habíamos agregado a la filarmónica y a las orquestas, una marimba. Pasamos por el puente; seguimos huyendo de quella Mesopotamia al pie de la Cruz de la leyenda, hincada desde tiempo cuasi inmemorial en la loma cenida por franjas ocre.

Una conflagración de altares amagaba en el Poniente. Quedamos invitados para la corrida de toros del próximo domingo.

CATERPILLAR
impone su superioridad

En la construcción de amplias
 carreteras; abriendo profun-
 dos surcos donde la tierra
 prodiga su efecto bienhechor,
 y en todas las actividades
 rurales.

Usted puede disfrutar de
 nuestro servicio especial de
 demostraciones y práctica
 para los agricultores

AR

Escribanos o visítenos.
 José M. Arce & Cía. S. A.
 (Frente al Teatro Adela)

Mundo Elegante



Doña Leticia Gei de Calderón Guardia y su hijo Rafael Francisco

Esta fecha trae un año más de felicidad conyugal, al prestigioso hogar del distinguido caballero don Francisco Calderón Guardia, Ministro de Gobernación y de Seguridad Pública y su bella esposa doña Leticia Gei de Calderón Guardia, en donde vibra su amor encarnado en la dulce figura de su primogénito Rafael Francisco.

Deseamos con toda simpatía a los jóvenes esposos, que la dicha siga reinando en sus corazones.

MAQUINAS DE COSER Y MOTORES PARA LAS MISMAS

— EN —

Agencias Adler S. A.

50 vs. Oeste del Teatro América

TELEFONO 4714

APARTADO 1735

San José, C. R.

LA LUCHA EN GRECIA CONTINUA FAVORECIENDO A LOS INVADIDOS.—

ATENAS, 11. UP. Las fuerzas griegas asumieron la ofensiva en un segundo frente, la región montañosa de Epiro, con la brillante victoria obtenida contra la tercera división alpina de Italia y hoy se anunció que avanzaban en forma resuelta hacia la frontera con Albania. Se informa que los griegos desarrollan una acción ofensiva en dos de los tres principales frentes de combate. Los soldados griegos aun mantienen su iniciativa en la región de Kora. Es sólo en el distrito costero frente a la isla de Corfu donde los italianos continúan en la ofensiva. Sus operaciones allí, sin embargo, se encuentran actualmente paralizadas. La aplastante derrota infligida a las fuerzas montañesas italianas es considerada como el hecho más destacado de la guerra italo-griega que hoy entro a su tercera semana. Dicha derrota ha tenido dos resultados: la de frustrar una ofensiva inmediata contra Jannina y permitir al estado mayor griego convertir una defensa decidida en un avance agresivo hacia Albania, al sur de la ofensiva de Kora. La derrota de ayer de la división alpina italiana es la culminación de una acción desarrollada durante una semana por los griegos mediante la cual consiguieron atraer a las fuerzas italianas hacia la zona en donde finalmente fueron copadas.

LOS GRIEGOS ASESTAN UN GOLPE FORMIDABLE A LOS ITALIANOS

ATENA, 11. UP. Se informó que fue ayer cuando los griegos asestaron su golpe formidable. Avanzaron rápidamente em-

pleando granadas de mano y obligaron al enemigo a replegarse con una lucha estrecha que incluyó el empleo de la bayoneta. En los círculos extrajeficiales se calcula que las devastadoras operaciones griegas en el Epiro han privado a los italianos de entre quince mil y 17 mil hombres. El comunicado luego dice que en el frente del Epiro las tropas griegas aniquilaron a la tercera división alpina italiana dando muerte e hiriendo a muchos. También tomaron numerosos prisioneros y

LA DEMOCRACIA SOVREVIVIRA..

(VIENE de la página UNO) — Se del presidente formaba parte de los actos anuales que se celebraron en la tumba del soldado desconocido de los Estados Unidos en el cementerio de Arlington. "No creo, dijo el presidente, que la era de la democracia en los asuntos humanos sea borrada en nuestra vida y que el mundo vuelva ni a la forma moderna de la antigua esclavitud, ni a la de los controles investidos del moderno feudalismo, de los modernos imperadores, de los modernos dictadores o de las modernas oligarquías. Mucha gente que se halla bajo su plan de hierro se rebelará. Cada vez en cada siglo o desde el día en que se empezó a registrar la historia mucha gente ha creído que se estaba creando o estableciendo una especie de nuevo orden de las edades. En el programa de las civilizaciones del gran descendiente nuestros programas podemos reconocer apropiadamente que en dos mil quinientos años ha habido unos pocos nuevos órdenes en el desarrollo del vivir humano bajo lo que se llama gobierno. La historia de un gobierno ordenado en que los gobernados han tenido una especie de voz en la sociedad civilizada se remonta a los días de la antigua Grecia.

ESTADOS UNIDOS CONTINUARA..

(VIENE de la página UNO) — vez construida esta flota gigantesca norteamericana, lo cual probablemente sería en 1945, quedará garantizada la seguridad americana. Al referirse a las defensas en el Caribe, el representante Maas dijo que la flota del Atlántico necesita varias bases de operaciones en ese Océano, de las cuales las más importantes estarían en el Caribe, con el objeto de ofrecer una protección adicional al Canal de Panamá.

Mañana pasará Mercurio delante del Sol

Oportunidad para examinar la teoría de Einstein

CHICAGO, 11. UP.— El planeta Mercurio el más pequeño del sistema solar y el que se encuentra más cerca del sol pasará mañana durante cinco horas delante del mismo. Los hombres de ciencia se preparan a observar el fenómeno con el objeto de estudiar la teoría de la relatividad de Einstein y también esperan obtener al-

guna información sobre la irregularidad de la rotación de la tierra sobre su eje. El paso de mercurio ocurre solamente trece veces en un siglo y el planeta será únicamente visible como un minúsculo punto negro que podrá ser visto solamente por medio de un vidrio ahumado o de algún otro medio que proteja al ojo de los rayos solares.

ESPOSAS. — Ha quedado formalizado el compromiso matrimonial entre los jóvenes don Hernán Leiva y la señorita Orietta Calleja, miembros de apreciables familias, cuyo futuro enlace es mirado con simpatía.

ATENCIONES. — A la gentil pareja, nuestros cordiales votos porque la dicha los acompañe en los idilios del noviazgo, como más tarde euan do la bendición de los altares una con perdurable vínculo sus almas.

NATALICIO. — Celebra hoy la llegada de un año más de dicha a su vida, la distinguida señora doña Margarita Esquivel de Guiler, dama de relevante simpatía y espiritualidad.

LA RAZON se complace en presentarle su cordial saludo con los votos que formula, con sinceridad y cariño, porque cada día más se acreciente su ventura en la tierra, al lado de su primorosa hija María Isabel.

PSAME. — Con profunda emoción por el dolor que recibió en nuestra sociedad, la triste noticia del fallecimiento de la distinguida señorita Elena Montelegre Gallegos, acaecido en Londres, recientemente.

La dama extinta residió desde su juventud en la capital de Inglaterra en compañía de su hermana Anita y allí juntas y resignadas, soportaron las crueles horas que en estos momentos enturbian la felicidad de los hogares, de la gran metrópoli.

Hondamente vinculada a nuestra alta sociedad, su muerte ha constituido un intenso dolor a familias que disfrutaban de merecida simpatía y estimación.

Para sus hermanos don Juan José y don Francisco Montelegre Gallegos, y sus numerosos parientes, enviamos nuestra sincera condolencia.

CUMPLEAÑOS. — Hoy festeja su cumpleaños el caballero don Román Macaya Lahmann.

Nos es altamente grato formular sinceros votos por su felicidad personal y por la eterna ventura de su hogar, al lado de la bella esposa de sus días, doña Margarita Ortiz de Macaya y de su simpático primogénito Ernesto, que ya, en su infantil figurita, perfila sus aspiraciones de servir a Costa Rica por el mismo sendero de su progenitor.

CANCIÓN DE CUNA. — Colma de amor y de felicidad el hogar de los jóvenes esposos don Rodrigo Aragón y su señora doña Daisy Rodríguez de Aragón, el aniversario de su primogénito, que ha sido también recibido, con demostraciones de alegría, en la sociedad de Cartago.

se apoderaron de gran cantidad de material bélico. Las tropas alpinas fueron totalmente derrotadas. Las fuerzas alpinas no con siguieron a obediencia de cortar la línea de ferrocarril entre el Epiro y la Tesalia". Se informa que otros dos batallones italianos fueron obligados a huir en el sector del río Kalamas del frente del Epiro. Los italianos huyeron a través del río. Se recordará que el jueves pasado los italianos afirmaron haber cruzado el Gálgamon por segunda vez.

piadamente que en dos mil quinientos años ha habido unos pocos nuevos órdenes en el desarrollo del vivir humano bajo lo que se llama gobierno. La historia de un gobierno ordenado en que los gobernados han tenido una especie de voz en la sociedad civilizada se remonta a los días de la antigua Grecia.

Otro evangelio se proclamó siglos después, el de la democracia: el de los Estados Unidos de América. Debemos aceptarla como un hecho, porque verdaderamente y fundamentalmente era un nuevo orden, pues nada como eso se había visto antes. El nuevo orden se extendió por casi todas las regiones del mundo civilizado. Se difundió en muchas formas. Las Américas y las islas británicas encabezaron al mundo difundiendo el evangelio de la democracia entre los pueblos grandes y pequeños. Y el mundo con justo derecho estimó que había desarrollado el feudalismo, la conquista y la dictadura. La gente opinó en ese sentido en 1914 cuando se hizo un esfuerzo definitivo en una parte del mundo para destruir "el nuevo orden de las edades" existente, para destruir la después de su ensayo relativamente corto y substituirlo por la doctrina de que la fuerza había de ser el derecho. La tentativa fracasó hace 22 años. Vosotros y yo que hemos servido durante el período de la guerra mundial, hemos afrontado en los últimos años los esfuerzos antipatrióticos que algunos de nuestros compatriotas realizan para hacernos creer que los sacrificios hechos por nuestra propia nación han sido enteramente vanos. Colleenas de años después de la época actual los historiadores dirán con justicia que la guerra mundial preservó el nuevo orden de las edades, a lo menos por el tiempo que ha transcurrido 20 años completos, y que si el eje de 1918 hubiera tenido éxito alcanzando una victoria militar sobre las naciones asociadas, la resistencia que en nombre de la democracia se hace en 1940 habría sido totalmente imposible".



Un homenaje galante, de simpatía y de admiración rendimos hoy, a las bellas señoritas OFELIA y MARGARITA ORTEGA POLANCO, hijas del Honorable señor don Luis Ortega Martínez, Consul General de Venezuela y su distinguida señora doña María Luisa Polanco de Ortega Martínez.

De su dulzura y de su gracia son vivo exponentes estas fotografías que revelan su espíritu, en Ofelia la ternura contra la fiera, y en Margarita, la voluntad, dominando un brioso alarín.

Y así, con ese poder mágico que despierta en su ser todo lo noble y todos los sentimientos del corazón, las hemos visto al frente de obras caritativas, trabajando con entusiasmo altruista para aliviar los dolores del prójimo, lo que merece elogio y gratitud.

Con sus figuras señoriales se honran los salones del gran mundo y son sus corazones, abiertos para la bondad y el bien, el hogar amoroso para todos los que sufren las penas del alma y los infortunios de la vida y, por esto, sus nombres, símbolo triste, ellas los han convertido en alegría y en bienhechora fuente de gracias para la humanidad.

LA RAZON, al querer honrarlas, honra sus páginas con ellas ofreciéndoles este homenaje en que va toda la sinceridad del aprecio que se les profesa en Costa Rica.

RESTABLECIDA. — La bella señorita Mireya Castro Pacheco se encuentra ya completamente restablecida del malestar que la aquejó en días pasados. Lo celebramos muy complacidos y es nuestro cariñoso anhelo que continúe su bien estar.

BODA ELEGANTE. — Se ha fijado definitivamente la fecha del 17 del presente, sábado venidero, para el matrimonio del apreciable caballero norteamericano Mr. William De Neale Flister con la bella señorita Lydette Austin Montelegre. La ceremonia religiosa se celebrará, en la más estricta intimidad familiar por el reciente duelo que atige a la familia de la novia, en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, a las 7 de la noche.

En la capital de Nicaragua fijarán su residencia los futuros esposos, para donde saldrán en la próxima semana.

Esta boda es un nuevo lazo de fraternidad entre la gran república del norte y Costa Rica, motivo más que hace simpática esta unión por la distinción de los contrayentes, a los que ratificamos los cumplidos deseos por la perpetua felicidad de su hogar.

RETORNO. — Después de varios meses de permanencia en los Estados Unidos de Norte América, han retornado a su hogar en esta capital el distinguido caballero Lic. don Manuel Jiménez de la Guardia y su bella esposa doña Flora Borbón de Jiménez.

Es motivo de regocijo para nosotros su retorno y nos complacemos en saludarlos muy cordialmente.

OBITO. — En la ciudad de Alajue la dejó de existir el apreciable caballero don Cipriano Ardón, persona muy estimada de aquella sociedad.

LA RAZON, se asocia con sincero pesar al duelo que atige a la familia del extinto y les hace presente esta manifestación a doña Adelina vda. de Ardón, a sus hijos don Eriberto Chavarría y señora; don Carlos Luis Ardón y señora, y a don Manuel Ardón y señorita Susana Ardón y demás deudos para quienes desea resignación cristiana.

BAUTIZO. — En la Iglesia de Nuestra Señora de la Soledad, fue bautizado solemnemente por el M. I. Monseñor Doctor Carlos Jorge C., el primogénito del hogar del distinguido caballero Doctor Edwin Fischel Robles y su bella esposa doña Gladys Mora de Fischel.

El tierno niño recibió el nombre de Max y fue apadrinado en el primer sacramento, por el Doctor Oscar Fischel Robles y doña Elena Villegas de Mora.

Deseamos al infante que la gracia divina, colme de bendiciones su vida y que la felicidad sea siempre su égida en el mundo.

COMIDA



LIC. D. TEODORO PICADO

A las siete de la noche de hoy será obsequiado con una comida en el Hotel Rex, con ocasión de su cumpleaños, el Lic. don Teodoro Picado. Quien así sus numerosos amigos testimoniarán al Lic. Picado su alto aprecio, riñéndole un espontáneo homenaje de simpatía. LA RAZON se complace en aprovechar la oportunidad para presentarle también su saludo con motivo de su natalicio.

DIA DE CAMPO. — El una hermosa finca, sita en Santa Ana, disfrutaron ayer de un delicioso día de campo don Alfredo Esquivel Carranza, su bella esposa doña Virginia Zeller de Esquivel, a quienes acompañaron la encantadora señorita Marija Zeller y otros miembros de su familia. En la tarde, regresaron a la capital, muy complacidos por las horas en que disfrutaron de expansión en aquel pintoresco lugar.

BAILE CELESTE. — Constituyó un espléndido acontecimiento social, el Baile Celeste que ofreció a sus amistades la bella señorita Aura Violeta Sobrado Rothe, con motivo de la celebración de sus quince años.

Los amplios salones del hogar de sus padres el distinguido caballero don Federico Sobrado García y su gentil esposa doña Luz Rothe de Sobrado, lucieron sus mejores galas para esta fiesta, que ha dejado un imperecedero recuerdo en el alma juvenil y grata emoción en el corazón de la linda damita, cuya radiante simpatía será una nueva estrella en la sociedad elegante.

Renovámonos nuestros cariñosos deseos porque la dicha siempre le sonría.

COMISION DE FIESTAS 1940- 1941 S. JOSE

— REMATES —

PUESTOS PARA TABLADOS

El domingo, 17 del presente, a las 9 de la mañana y en la esquina Suroeste, de la Plaza González Viquez, la Comisión procederá a rematar, separadamente, cada uno de los puestos para la instalación de los tablados, de conformidad con el Plano Oficial que allí se exhibirá y siendo entendido que la Comisión cobrará junto con el valor de cada adjudicación una cuota adicional de ₡ 10.00 que será destinada por la Municipalidad de San José para cubrir los gastos de reparación de la Plaza después de terminados los Festejos; y además, el timbre deportivo correspondiente.

Si el total de estos remates no produjera la suma de ₡ 12.000.00, tales remates serán nulos; en cuyo caso, la Comisión oírá propuestas hasta el martes 19 del corriente a las 7 de la noche, para la adjudicación en conjunto de todos los puestos de la Plaza; excepción hecha de los Tablados Oficiales. La Licitación para la adjudicación de los puestos en esta última forma, si a ello se llegare, será publicada oportunamente.

A las 12 horas serán suspendidos estos remates, para reanudarse a las 2 de la tarde.

PUESTOS PARA DIVERSIONES

Una vez rematados los Tablados, se procederá a continuación, a los remates de los Puestos para Diversiones, de acuerdo con las siguientes bases:

CABALLITOS	₡ 250.00
TOBOGAN. (hasta 4 x 35 mts.)	₡ 250.00
RUEDAS DE CHICAGO	₡ 200.00
VOLANTINES	₡ 100.00
TRENES. (22 x 22 mts.)	₡ 100.00
AEROPLANOS	₡ 100.00
2-DANCINGS. (16 x 20 vrs.)	₡ 700.00 cada uno
OTRAS DIVERSIONES	Base convencional.

El remate de los Puestos para Dancings, será nulo si no hubiere posters que cubran por lo menos, el valor de la base de ambos puestos; en cuyo caso serán rematados 5 puestos con la base de ₡ 300.00 cada uno.

Todo Dancing que se instale fuera de la Plaza (en locales particulares), no podrá funcionar, sin haber satisfecho a la Comisión el derecho correspondiente; de lo contrario será cerrado por la Policía. Los interesados en instalar estos Dancings, deberán solicitar a la Comisión el permiso correspondiente dando toda clase de detalles, para fijarles la cuota respectiva.

La Comisión cobrará, junto con el valor de cada adjudicación una cuota adicional de ₡ 10.00, que será destinada por la Municipalidad de San José, a cubrir los gastos que demande la reparación de los desperfectos de la Plaza, una vez terminados los Festejos; y además, el timbre deportivo correspondiente.

ADVERTENCIAS

- 1) — POR EXCEPCION, EN EL PRESENTE AÑO, SE HAN FIJADO 5 DIAS DE FIESTAS, EN LUGAR DE CUATRO.
- 2) — Los remates a que este aviso se refiere quedarán sujetos a las demás indicaciones que se estipularán al iniciarse el acto.
- 3) — El pago del valor de cada adjudicación, deberá hacerse en dinero efectivo, al otorgarse el derecho para cada puesto. El Sr. Tesorero expedirá allí mismo los recibos correspondientes.

J. R. Peralta
Presidente.

R. Montagne Carazo
Secretario.

San José, Noviembre de 1940.

TRIUNFO EL HEREDIANO CONTRA EL ALAJUELENSE

La victoria la obtuvo por tres tantos contra dos, después de reñido e interesante encuentro.

Nueve minutos antes de completarse el juego, Manolo Zamora anotó el tanto del triunfo para el Herediano.

Superándose en el segundo tiempo el Alajuelense tuvo también oportunidades de conquistar la victoria. En el primer tiempo el score fué de un tanto contra cero a favor del Herediano, pero al comienzo del segundo empató el Alajuelense.

Después de desempatar el Herediano de nuevo empató el Alajuelense hasta que se produjo el tanto herediano de la victoria.

Se jugó ayer en el Estadio Nacional el encuentro del campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones entre los primeros equipos del Club Sport Herediano y Liga Deportiva Alajuelense, alcanzando la victoria el Herediano por tres tantos contra dos y después de haber tenido magnífica actuación los contendientes, ofreciendo así un buen juego de fútbol. Y es que así como triunfó el Herediano bien pudo haber alcanzado la victoria el Alajuelense. Por que el juego estuvo muy reñido, sin dominio y con muy movidas acciones futbolísticas. Arbitrando don Gonzalo Pacheco, la alineación de los equipos fue esta: por el Herediano: Agapito González; Milton Valverde y Barquero Lizaro; Carlos Artavia, Ricardo Barquero y Tomás Alvarado; Carlos Arroyo, Lino Rojas y Tica Chavarría; Crismé Rojas, Alvarado y Salvador Soto (Barro). Durante los primeros minutos del primer tiempo, en que le correspondió la casa vencedora, el Herediano logró más entradas y fué así como mantuvo dominio. Y si bien la defensa alajuelense supo contra restar esa acción defendiendo dificultades situaciones, a los nueve minutos de juego se produjo la primera anotación en favor del Herediano, anotación conseguida por Manolo Zamora al rematar magnífico pase de Riggione, quien supo aprovechar un buen centro de Viquez. Pero esa anotación contribuyó para que el juego tomara interés. Los alajuelenses reaccionaron y así vimos como su atacante condujo muy buenas entradas y envió difíciles pases, hábilmente detenidos por Agapito González. En el primer tiempo, después del tanto de los heredianos, el juego se mantuvo movidísimo y aunque los alajuelenses puntearon más no lograron traspasar la meta herediana. Las atacantes estuvieron activas y jugando con mucho entusiasmo. Pero las defensas supieron comportarse a la altura y salir adelante en sus actuaciones. Los heredianos también atacaron y se empeñaron por mejorar el score. Pero éste se mantuvo completándose, pues el primer tiempo terminó con un tanto para el Herediano y cero para el Alajuelense, que demostró tener un equipo capaz de enfrentarse a los buenos equipos futbolísticos. El segundo tiempo, en que la casa vencedora fué para los Alajuelenses, éstos reaccionaron todavía más. Y desde los primeros minutos atacaron empeñosamente. Como resultado de esa acción a los diez minutos del segundo tiempo Edwin Artavia consiguió el primer tanto para el Alajuelense. Prosiguieron el ataque los alajuelenses, pero los heredianos reaccionaron y fué así como a los quince minutos de este tiempo se produjo buena entrada de combinación y Manolo Zamora consiguió el segundo tanto para los heredianos. Por cierto que Barquero trató de detener el esférico con la mano, pero la bola se introdujo a la portería de Salas. El Herediano con esa anotación tomó otra vez la ventaja, pero tres minutos después de haberse producido, Barro logró empatar al anotarlo el segundo tanto para el Alajuelense. Después de ese empate, el encuentro, siempre muy interesante, se mantuvo sin más anotaciones. Las atacantes contendientes tuvieron oportunidades de anotaciones, y las tuvo más el Alajuelense que no logró rematar lucidas jugadas de combinación. Y si su delantera punteó más que la contraria, y especialmente en el segundo tiempo, es lo cierto que Agapito González, jugando en su mejor actuación, estuvo difíciles pases, siendo uno de los más destacados elementos del Herediano. Los heredianos atacaron con el entusiasmo que lo hacen los alajuelenses. El juego se mantuvo empatado y cada vez tomaba más interés y movididad. Y

nueve minutos antes de completarse y cuando se consideraba empatado, Manolo Zamora realizando una muy buena jugada y aprovechando muy buen servicio de Neco, logró marcar el tercer tanto para el Herediano, o sea el de desempate. Los alajuelenses hicieron posteriores por empatar y su delantera atacó empeñosamente. Pero las defensas heredianas se crecieron y jugando con mucho aplomo lograron mantener la ventaja para su equipo. Durante esos minutos finales se produjeron jugadas muy interesantes frente a las porterías, ya que los heredianos se empeñaron por mejorar la ventaja del score. Pero se completó el juego con el triunfo del Herediano por tres tantos contra dos. Como decimos, resultó uno de los mejores encuentros del campeonato. Y es que los equipos actuaron con mucho entusiasmo y en muy buenas condiciones, jugando con técnica y con cohesión en sus filas. Del Herediano los mejores jugadores fueron Agapito González, Manolo Zamora y Anibal Varela. También destacaron en su actuación Bonilla, Sandoval y Riggione; Milton Valverde, Lizaro y Garita estuvieron muy bien en la defensa. También actuaron como era de bido Jiménez, Riggione y Viquez. Del Alajuelense los mejores fueron Tomás Alfaro, Lalo Rojas y Salas. En la atacante los más destacados fueron Alvaro Rojas y Barro, que se esforzó mucho y que envió magníficos centros. Moisés Chime y Artavia estuvieron bien. Y en cuanto a Barquero, Arroyo y Chavarría, jugaron como es debido. La atacante alajuelense se entendió como corresponde y si bien consiguió más entradas que el contrario, no tuvo todo el acierto en el punteo aunque hizo en mayor número que los heredianos.

La atacante de éstos no punteó en esa proporción pero supo aprovechar las oportunidades frente a la portería. Y en cuanto al Alajuelense hay que reconocer que ha venido ofreciendo muy buenas actuaciones y que ha sido preciso jugar mucho para vencerlos. En el juego contra el Herediano mejoró esa actuación y tan merecida la victoria y pudo haberla logrado como los heredianos. El arbitraje estuvo acertado no obstante lo movido del encuentro, que como hemos dicho, resultó interesante, es decir, uno de los más interesantes del campeonato nacional de fútbol.

Suscríbase a "LA RAZON"

B. S. A.

La bicicleta realmente de calidad PRECIOS BAJOS Y FACILIDADES DE PAGO REPUESTOS EN GENERAL CICLO SPORT

Frente al Teatro Adela - TELEFONO 2789

EL ALAJUELENSE CONQUISTO EL CAMPEONATO DE FUTBOL DE SEGUNDAS DIVISIONES.

Por 5 tantos contra 3 venció al México en el Estadio Nl.

El juego estuvo interesante pues los de México lograron empatar en el segundo tiempo, tomando luego la ventaja los alajuelenses.

En forma brillante obtuvo ese campeonato el Alajuelense.

La segunda división de la Liga Deportiva Alajuelense conquistó ayer el campeonato nacional de fútbol de 1940 de segundas divisiones. Lo conquistó al vencer ayer, en el Estadio Nacional, al primer equipo del México. El juego estuvo interesante, pues en el segundo tiempo los de México lograron empatar el score a tres tantos, score que era favorable para los alajuelenses. Pero éstos reaccionaron y seguidamente marcaron los tantos que les dieron la victoria, convirtiéndola por cinco tantos contra tres. Una vez más el Alajuelense demostró la calidad de su equipo, que integrando por jóvenes elementos ha tenido las más destacadas actuaciones en el campeonato. Ha sido el Alajuelense el equipo que más tantos ha anotado y al que menor número le han anotado, proveyendo así las muy buenas condiciones defensivas y a la altura. Las oportunidades para el subcampeón toman a favor del Guadalupeño, que también destacó en sus actuaciones del campeonato. Precisamente se han completado los encuentros del campeonato nacional de fútbol de segundas divisiones con la victoria alcanzada por el Alajuelense, campeón nacional en esta categoría. Al informar del resultado del juego y del triunfo alcanzado, felicitamos a la Liga Deportiva Alajuelense por la obtención de ese campeonato nacional de fútbol.

DIGNAS DEL MAS CALIDO ELOGIO LAS COMPETENCIAS DE NATACION DE AYER EN OJO DE AGUA

Estos eventos atléticos estuvieron bajo la dirección del profesor don Eduardo Garnier, y fueron pro-gimnasio del Liceo de Costa Rica. Los numerosos competidores y competidoras presentaron distintos estilos de nadar y zambullir, obteniendo el aplauso del nutrido público espectador. Esta fiesta deportiva fué en honor del licenciado don Claudio Cortés y de su estimable señora esposa.

Conforme lo habíamos informado en nuestras anteriores ediciones, ayer domingo se llevaron a cabo en Ojo de Agua las competencias de natación organizadas por los estudiantes deportivos del Liceo de Costa Rica y hábilmente dirigidas por el estimable profesor de Cultura Física don Eduardo Garnier. Ugalde. No vamos a hacer crónicas de este acontecimiento deportivo, tan cuanto esos son temas los de los deportes, pero sí vamos a hacer presente nuestra admiración por un noble hijo de prestigio del deporte nacional. Ciertamente que los nadadores fueron los nadadores. En la presente los expedidos por los gobiernos de El Salvador y Costa Rica, que compitieron así como en nuestras anteriores ediciones, en nuestras anteriores ediciones, y ellos se esforzaron por presentar distintos estilos de nadar y zambullir, lo hicieron y obtuvieron el aplauso del nutrido público espectador que, concurrió a esas justas. Ciertamente también muchos de estos nadadores supieron distinguirse por su rapidez, esfuerzo y resistencia, entre ellos: Aguedas, Calvo, Méndez y otros, y entre las nadadoras: Blanca Rodríguez, Sol Arce, Aguilera, Aguilera y Alvarado, así como los que efectuaron "barridos" en el tobogán. Pero no debemos restar méritos a la vasta labor que está realizando don Eduardo Garnier con la organización de estas fiestas deportivas, y en su campaña para recolectar fondos para el gimnasio del Liceo de Costa Rica, campaña en que ha cooperado decididamente el señor administrador del Ferrocarril del Pacífico, licenciado don Claudio Cortés, a quien fué dedicada la fiesta así como a su distinguida señora esposa. La afición respondió y de allí que fuera numerosa la concurrencia al balneario de Ojo de Agua. Y podemos decir que constituyó un rotundo éxito la brillante fiesta deportiva, poniéndose de manifiesto que es grande el entusiasmo por la natación. El profesor Garnier está contribuyendo a su mayor auge y haciendo deporte de verdad. Porque resultó de las más lucidas fiestas deportivas de ayer en Ojo de Agua una

Crema de Café

FINA Y CON VERDADERO SABOR

Es el extracto del mejor café de Costa Rica

NUEVA PRESENTACION Y NUEVA CALIDAD

Desde hoy se consigue en todas partes y en la

FABRICA NACIONAL DE LICORES



Gimnástica y Seminario juegan mañana en el Frontón Jai Alai

Se inician así las eliminatorias de basket ball masculino de primeras divisiones

En basket ball femenino se enfrentaron los primeros divisiones de libertad y Mickey Mouse

Tal como hemos informado, se inician mañana en el Frontón Jai Alai las competencias de basket ball masculino de primeras divisiones en disputa del trofeo EBE. La directiva de la Federación Nacional de Basketball ha concertado un buen programa deportivo. Como preliminar y en juego de campeonato masculino de segundas divisiones jugarán Seminario B y Gimnástica. El resultado del juego es de interés para la disputa del campeonato empatado entre Seminario B y Libertad. En segunda se enfrentarán las primeras divisiones femeninas de Libertad y Mickey Mouse. Las jóvenes basketballistas ramonesas que son una promesa para el basket ball y como juego estelar se enfrentarán las primeras divisiones de Sociedad Gimnástica Española, campeón nacional de los años 1938, 1939 y 1940, y el Seminario, campeón nacional de segundas divisiones de 1940. La Gimnástica presentará a sus jugadores titulares y el Seminario se presentará reforzado para así presentar una destacada actuación frente a los gimnásticos. Como se ve, pues, la directiva de la Federación Nacional de Basketball ofrece a la afición mañana en el Frontón Jai Alai buenos encuentros de basket ball. (Oregón Lizaro) del Sistema Nacional de

EN 5 MILLONES DE SACOS MERMA...

(VIENE DE LA PAGINA UNO)

de sacos; no obstante, solamente después de que se recibiera la palabra oficial del Brasil sobre este asunto será posible apreciar con toda su extensión los daños causados por la sequía. En relación con los varios decretos que mencionamos en nuestra carta anterior, estamos adjuntando a la presente los expedidos por los gobiernos de El Salvador y Costa Rica.

LA SITUACION EN COSTA RICA

El comercio cafetalero de este país continúa, como es natural, aguardando ansiosamente la aplicación de las cuotas de exportación y para informarse sobre el particular, tuvo lugar una reunión de representantes del comercio cafetalero y de elementos oficiales, respecto a la cual se envió la circular cuya copia se adjunta a la presente.

Llamamos especialmente la atención al último párrafo de dicha circular, que hace referencia a la financiación de los excedentes de las cosechas por parte de ciertas entidades oficiales americanas. Observamos cierta relación entre lo afirmado en la circular referida y la noticia que da la revista "Foreign Commerce Weekly", órgano oficial del Departamento de Comercio, conforme a la cual Costa Rica ha obtenido ya un crédito de US\$1,000,000 para la financiación de la cosecha cafetalera. La noticia referida dice así: "La obtención, en el Export Import Bank, de US\$1,600,000 para el gobierno costarricense, con destino a la construcción de la carretera interamericana y de... US\$1,000,000 para el Banco Nacional de Costa Rica con destino a la financiación de la cosecha de café, ha tenido repercusión favorable en los círculos financieros. Aun cuando los fondos no han sido puestos to-

avía a la disposición del Export - Import Bank, el hecho es que la obtención de esos créditos ha sido anunciada por el gobierno en la prensa local y ha causado buen efecto".

BOLSA DEL CAFE

Las operaciones de la Bolsa llegaron apenas a 16,000 sacos, todas en el contrato "D"; la mayor parte de esas transacciones se refirieron a la opción de septiembre de 1941 debido a los rumores de reducción de la cosecha del Brasil.

INFORMACIONES ESTADISTICAS

Con la presente adjuntamos nuestros cuadros números 121-A y 122-A, revisando los originales de los mismos números, así como nuestros cuadros 125, 126 y 127, dando en detalle las exportaciones de Colombia, El Salvador y Costa Rica en el último año cafetero, cuyos totales se habían mandado ya en informaciones anteriores.

FERIA NACIONAL DE GUATEMALA

El acontecimiento de mayor relieve industrial y social que se registra anualmente en la América Central y al cual, por ningún concepto debe usted dejar de asistir.

POR SOLO
40.00 DOLARES, VIAJE SENCILLO
y
70.00 DOLARES, VIAJE REDONDO

Nosotros le ofrecemos la oportunidad de disfrutar de un delicioso e instructivo paseo.

Nuestras cuotas reducidas están en vigor desde esta fecha y son válidas hasta el 30 del actual. Pídanos informes

PAN AMERICAN AIRWAYS INC.

TELEFONO: 4204
Diagonal Correos Nacionales

Las fuerzas de la Francia libre tomaron Libreville

NUMEROSAS víctimas de un terremoto en RUMANIA

Se considera serio el problema de las reparaciones pues el país está sin recursos.— Pocas víctimas en relación a la magnitud del siniestro debido a la poca solidez de las construcciones.— Millares de agricultores sin hogares.— Cinco mil víctimas, de ellas mil muertos.— Se sintió e hizo daños en varios lugares de Rusia

BUCAREST, 10. UP.— Un terremoto, el más violento registrado en los últimos ciento treinta y ocho años en este país, causó numerosas víctimas y grandes daños materiales en una extensa región de Rumania, inclusive esta capital, Galați, Ploesti, Buzau y otras ciudades importantes. Los primeros daños hacen ascender a 300 el número de muertos y a más de mil el de heridos. Se registraron dos movimientos, de quince segundos cada uno y con un intervalo de unos 5 minutos uno de otro. El primero ocurrió a las 3.39 de la madrugada. Creese que se registró un violento temblor el 22 de octubre pasado y otro menos intenso anteaer. El edificio de apartamento Carlton, de once pisos, el más alto de la capital, quedó destruido, pereciendo ciento cincuenta y resultando heridos cerca de doscientos de sus quinientos ocupantes. Entre los cuales se encontraban muchos oficiales alemanes e italianos. Varios otros de los principales edificios de Bucarest se derrumbaron. Muchos sectores de la capital, lo cual aumentó la confusión. La central de Galați sufrió grandes daños, considerándose que esta ha sido la más tremenda catástrofe de los tiempos modernos en esta ciudad. En Ploesti quedaron en escombros el palacio municipal, la prefectura, la cámara de comercio y los principales hoteles. Entre los heridos se encuentra el ministro de agricultura Mares Buri, a quien golpeó el cielo de su habitación, que se hundió. El palacio real sufrió bastantes daños, pero el rey Miguel y su madre la reina Elena no se encontraban en él, pues habían partido hace poco para su mansión de vera en Sinia. Había el momento no se sabe los daños registrados en la zona petrolera de Ploesti. Se tiene noticia de que se declaró un incendio en algunos pocos, para combatir el cual acudieron inmediatamente brigadas de bomberos rumanos y alemanes.

BERLIN, 10. UP.— En las fuentes oficiales se indica que no se tiene conocimiento de si el terremoto de Rumania afectó los intereses alemanes en dicho país, especialmente en lo que se refiere a los pozos petroleros.

BUCAREST, 10. UP.— Las autoridades han dictado toda clase de medidas para socorrer a los damnificados a causa del terremoto. El ministro del interior hizo un llamamiento por radio a todas las personas que posean aparatos o maquinarias que puedan utilizarse en la obra de salvamento y demolición, para que acudan con ellos y cooperen en tal obra. Especialmente se trata de demoler los restos del edificio Carlton y otros, para rescatar a las personas que han quedado prisionadas por los escombros, de entre las cuales son sacados los cadáveres de las víctimas.

DOS NUEVAS SACUDIDAS EN LA MANANA
BUCAREST, 11. UP.— A las 8.36 se registraron dos nuevas sacudidas, sismos que hicieron que la gente se lanzase a la calle presa del pánico. No hubo víctimas.

EL GOBIERNO INICIO UNA CAMPAÑA DE SOCORROS. SE CONSIDERA QUE HA HABIDO 5000 VICTIMAS
BUCAREST, 11. UP.— Hasta ahora han sido retirados 44 cadáveres de la casa de departamentos Carlton, de once pisos. Se calcula que sólo en ese edificio los muertos alcanzan a 200. Hubo aproximadamente 5000 víctimas, incluyendo unos 1000 muertos. Otros dos movimientos sismos ocurrieron poco antes de media noche pero no ocasionaron daños. Sin embargo, fueron considerados un mal indicio para el resto de la noche y muchos se negaron a regresar a sus hogares, pasando las restantes horas de oscuridad en las calles. El

MANANA: El célebre cómico argentino Luis Sandrini, en LOS TRES BERRETINES
Próximo JUEVES: El estreno del momento: **INVASION**
Próximo SABADO: Randi Scott, en: **EL ALGUACIL DE LA FRONTERA**
Próximo DOMINGO: Ann Sheridan y James Cagney, en **ZONA TORRIDA**

RAVENTOS
Hoy a las 3, 7 y 8.45.— \$1.00
TITO GUIZAR y AMANDA LEDESMA, en:
DE MEXICO LLEGO EL AMOR

CAPITOLIO
A las 7 y 8.45.— \$0.40
La pandilla, en:
DE PILLETES A CADETES

ADELA
A las 7 y 8.45.— \$0.40
Charlie Chan, en:
LA CIUDAD EN TINIEBLAS

CASTRO
A las 7.30.— \$0.30
John Barrymore, en:
LA JUGADA DECISIVA

RAVENTOS
Hoy a las 3, 7 y 8.45.— \$1.00
TITO GUIZAR y AMANDA LEDESMA, en:
DE MEXICO LLEGO EL AMOR

CAPITOLIO
A las 7 y 8.45.— \$0.40
La pandilla, en:
DE PILLETES A CADETES

ADELA
A las 7 y 8.45.— \$0.40
Charlie Chan, en:
LA CIUDAD EN TINIEBLAS

CASTRO
A las 7.30.— \$0.30
John Barrymore, en:
LA JUGADA DECISIVA

RAVENTOS
Hoy a las 3, 7 y 8.45.— \$1.00
TITO GUIZAR y AMANDA LEDESMA, en:
DE MEXICO LLEGO EL AMOR

CAPITOLIO
A las 7 y 8.45.— \$0.40
La pandilla, en:
DE PILLETES A CADETES

ADELA
A las 7 y 8.45.— \$0.40
Charlie Chan, en:
LA CIUDAD EN TINIEBLAS

CASTRO
A las 7.30.— \$0.30
John Barrymore, en:
LA JUGADA DECISIVA

RAVENTOS
Hoy a las 3, 7 y 8.45.— \$1.00
TITO GUIZAR y AMANDA LEDESMA, en:
DE MEXICO LLEGO EL AMOR

CAPITOLIO
A las 7 y 8.45.— \$0.40
La pandilla, en:
DE PILLETES A CADETES

ADELA
A las 7 y 8.45.— \$0.40
Charlie Chan, en:
LA CIUDAD EN TINIEBLAS

CASTRO
A las 7.30.— \$0.30
John Barrymore, en:
LA JUGADA DECISIVA

RAVENTOS
Hoy a las 3, 7 y 8.45.— \$1.00
TITO GUIZAR y AMANDA LEDESMA, en:
DE MEXICO LLEGO EL AMOR

CAPITOLIO
A las 7 y 8.45.— \$0.40
La pandilla, en:
DE PILLETES A CADETES

ADELA
A las 7 y 8.45.— \$0.40
Charlie Chan, en:
LA CIUDAD EN TINIEBLAS

CASTRO
A las 7.30.— \$0.30
John Barrymore, en:
LA JUGADA DECISIVA

RAVENTOS
Hoy a las 3, 7 y 8.45.— \$1.00
TITO GUIZAR y AMANDA LEDESMA, en:
DE MEXICO LLEGO EL AMOR

100 La Razón

Pág. 8

EL REY MIGUEL Y LA REINA MADRE EN TRANSILVANIA

BUCAREST, 11. UP.— Se anunció que hubo siete muertos más en Galați, elevando el número a 47. También se anunció que hubo 40 muertos en el viejo sector judío de Bucarest y siete en Darlap. También ha habido grandes daños en las zonas petrolíferas. Entre las refinerías que sufrieron daños de importancia la de la Romana Americana, subsidiaria de la Standard Oil Company. Se indicó que permanece cerrada un par de días para permitir que se efectúen reparaciones. Una brigada alemana de bomberos, probablemente integrada por unidades que llegaron el mes pasado, sofocó un incendio que estalló en otra refinería de propiedad extranjera. Se informa que resultaron destruidas las oficinas de la Standard Oil Co. en Ploesti. Sufrió daños de consideración la refinería de la Astra Romana en Ploesti. Se informó ahora permanencia en la zona de la Romana Americana. La refinería de la Romana Americana, propiedad de los británicos. Después de 24 horas, se restablecieron las comunicaciones telefónicas con Iasi, capital de Moldavia. Hubo siete muertos allí; el hotel Bejan fue dañado y casi no quedó un solo edificio en la ciudad que no hubiera sido dañado. El palacio y las fincas reales se encuentran en Iasi, pero el rey Miguel y la reina Madre Helena se encuentran en Transilvania en una visita.

MILLARES DE AGRICULTORES SIN HOGAR. SE TEME EL DE SARROLLO DE UNA PESTE

BUCAREST, 11. UP.— Se considera que será sumamente serio el problema de la reparación de los daños causados por el terremoto. El país se ha visto grandemente debilitado por los acontecimientos de los últimos cinco meses, que han agotado sus recursos. En algunos círculos se cree que centenares de personas que perdieron sus hogares enfrentan la posibilidad de la muerte o de una enfermedad

MILLARES DE VICTIMAS CAUSO EL TERREMOTO DE RUMANIA

BUCAREST, 10. UP.— Soldados rumanos y alemanes y miembros

de la guardia de hierro conminaban esta noche removiendo los escombros de los principales edificios de Bucarest, convertidos en montones de ruinas por el terremoto de esta mañana. Especialmente se trata de edificios de apartamentos. Carlton, en donde se cree que además de las trescientas personas que murieron aplastadas han perecido unas cien más asfixiadas bajo los escombros. Ya han sido sacados numerosos cadáveres, pero todavía no puede saberse el número total de víctimas, que ascienden en todo el país a varios millares. Las escuelas han sido clausuradas, mientras son revisadas por arquitectos para saber si ofrecen seguridad.

ESTALLO UN DEPOSITO GASOLINA

BUCAREST, 11. UP. Una vez sacado un total de 60 cadáveres del edificio Carlton, se suspendió todo el trabajo de auxilio debido a que se produjo una gigantesca explosión en los depósitos de petróleo situados en el sótano del edificio utilizado como combustible para el sistema de calefacción central. Se cree que las autoridades tienen la intención de entablar un juicio a los arquitectos del edificio por construcción defectuosa, pues les han pedido que presenten los planos a las autoridades.

EL "EMPRESS OF JAPAN" LLEGO A UN PUERTO INGLÉS

LONDRES, 11. UP. El ministro de Informaciones anunció hoy que el transatlántico británico EMPRESS OF JAPAN, de 23,662 toneladas de desplazamiento, llegó a un puerto del Reino Unido por sus propios medios. El comunicado emitido por el ministerio es el siguiente: El EMPRESS OF JAPAN que se anunció había sido atacado por aviones enemigos en el Atlántico, llegó al Reino Unido por sus propios medios. Sufrió algunos daños a consecuencia de una explosión cercana pero no hubo víctimas.

GRAN FORMACION AEREA ALEMANA SOBRE LONDRES

LONDRES, 11. UP.— Una gran formación de aviones de bombardeo y de caza alemanes, se lanzó esta mañana sobre las defensas británicas, en el vigésimo primer aniversario de la declaración del armisticio. Los aparatos enemigos se vieron obligados a huir ante la acción decidida de los aviones de caza y de las baterías antiaéreas. Se tiene entendido que más de cien aviones integraban la formación que en el primer ataque del día, a las nueve y media, intentó llegar a la capital. Poco después de la hora indicada, sonó la segunda alarma aérea, creyéndose que los aviones enemigos volaban a gran altura. Durante la primera alarma no se oyeron caer bombas en la zona de Londres ni tampoco el fuego de las baterías anti-aéreas. En el primer ataque dos días de aparatos enemigos cruzaron la costa suroeste y luego siguieron: la misma cosa rumbo a Londres. Mientras tanto levantaron vuelo los Spitfire y Hurricane que interceptaron y rompieron las formaciones. Sin embargo, 40 de los aparatos alemanes continuaron llegar hasta las afueras de Londres y cuatro hasta el mismo centro de la capital.

LONDRES, 11. UP.

— Las fuerzas aéreas alemanas aumentaron anoche el ritmo de sus ataques en comparación con las noches anteriores, llevando a cabo una serie de ataques incesantes. La alarma cesó a las 5.30 de la mañana de hoy, pero los ataques en el interior de la zona de Londres. Los ministerios de aviación y del interior dieron un comunicado conjunto en el que anuncian que las incursiones aéreas del enemigo no fueron anoche muy intensas, pero que en cierto sentido fueron más fuertes que en las noches anteriores: "Unos cuantos incidentes aislados, dice el comunicado, se produjeron principalmente en el estuario del Támesis y en la costa sur, pero en ninguno de ellos los daños fueron de consideración. Hubo sin embargo varias víctimas, algunas de las cuales perecieron. Hubo un edificio situado en la orilla sur del estuario del Támesis. Aparte de estos incidentes, el bombardeo estuvo concentrado en la zona de Londres. Se produjeron pocos incendios y si bien uno de ellos fue extenso, todos han sido sofocados,

grave debido al intenso invierno.

En algunos círculos también se cree posible que surja la amenaza de una peste, a menos que se preste auxilio inmediato. Las noticias sobre la destrucción de aldeas, juntamente con la interrupción de las comunicaciones, tuvieron como resultado la circulación de rumores en el sentido de que el número de muertos ascendería a más de mil. Las autoridades manifestaron que muchos de los edificios destruidos habían sido construidos sin mayor solidez, debiéndose a ello que el número de víctimas no fue tan mayor. Por ejemplo, en la ciudad petrolífera de Campins, quedaron destruidas muchas casas, pero sólo cuatro personas resultaron muertas. Pero debido a la mala falta de solidez en la construcción de las casas millares de agricultores se encuentran ahora sin hogares y obligados a dormir a la intemperie. Se informa que en muchas partes los agricultores huyeron aterrizados ante las enormes grietas que se abren en la tierra. Dos ciudades que fueron castigadas severamente por el terremoto fueron Barlad y Tugui, situadas al norte de Bucarest. La tragedia del edificio Carlton ha sido la más dramática de todo el desastre. Al principio se había calculado que unas 400 personas habían quedado atrapadas. Se inició un incendio al estallar anoche la calefacción central a petróleo. El incendio continuaba ardiendo esta mañana a las 1.30, envolviendo a todo el edificio en llamas. Un poco más tarde estallaron las cubiertas del agua inundando el sótano y limitando el peligro del incendio. El palacio y las fincas reales se encuentran en Iasi pero el rey Miguel y la reina madre Helena se encuentran efectuando una visita a Transilvania.

MILLARES DE VICTIMAS CAUSO EL TERREMOTO DE RUMANIA

BUCAREST, 10. UP.— Soldados rumanos y alemanes y miembros

de la guardia de hierro conminaban esta noche removiendo los escombros de los principales edificios de Bucarest, convertidos en montones de ruinas por el terremoto de esta mañana. Especialmente se trata de edificios de apartamentos. Carlton, en donde se cree que además de las trescientas personas que murieron aplastadas han perecido unas cien más asfixiadas bajo los escombros. Ya han sido sacados numerosos cadáveres, pero todavía no puede saberse el número total de víctimas, que ascienden en todo el país a varios millares. Las escuelas han sido clausuradas, mientras son revisadas por arquitectos para saber si ofrecen seguridad.

ESTALLO UN DEPOSITO GASOLINA

BUCAREST, 11. UP. Una vez sacado un total de 60 cadáveres del edificio Carlton, se suspendió todo el trabajo de auxilio debido a que se produjo una gigantesca explosión en los depósitos de petróleo situados en el sótano del edificio utilizado como combustible para el sistema de calefacción central. Se cree que las autoridades tienen la intención de entablar un juicio a los arquitectos del edificio por construcción defectuosa, pues les han pedido que presenten los planos a las autoridades.

EL "EMPRESS OF JAPAN" LLEGO A UN PUERTO INGLÉS

LONDRES, 11. UP. El ministro de Informaciones anunció hoy que el transatlántico británico EMPRESS OF JAPAN, de 23,662 toneladas de desplazamiento, llegó a un puerto del Reino Unido por sus propios medios. El comunicado emitido por el ministerio es el siguiente: El EMPRESS OF JAPAN que se anunció había sido atacado por aviones enemigos en el Atlántico, llegó al Reino Unido por sus propios medios. Sufrió algunos daños a consecuencia de una explosión cercana pero no hubo víctimas.

GRAN FORMACION AEREA ALEMANA SOBRE LONDRES

LONDRES, 11. UP.— Una gran formación de aviones de bombardeo y de caza alemanes, se lanzó esta mañana sobre las defensas británicas, en el vigésimo primer aniversario de la declaración del armisticio. Los aparatos enemigos se vieron obligados a huir ante la acción decidida de los aviones de caza y de las baterías antiaéreas. Se tiene entendido que más de cien aviones integraban la formación que en el primer ataque del día, a las nueve y media, intentó llegar a la capital. Poco después de la hora indicada, sonó la segunda alarma aérea, creyéndose que los aviones enemigos volaban a gran altura. Durante la primera alarma no se oyeron caer bombas en la zona de Londres ni tampoco el fuego de las baterías anti-aéreas. En el primer ataque dos días de aparatos enemigos cruzaron la costa suroeste y luego siguieron: la misma cosa rumbo a Londres. Mientras tanto levantaron vuelo los Spitfire y Hurricane que interceptaron y rompieron las formaciones. Sin embargo, 40 de los aparatos alemanes continuaron llegar hasta las afueras de Londres y cuatro hasta el mismo centro de la capital.

LONDRES, 11. UP.

— Las fuerzas aéreas alemanas aumentaron anoche el ritmo de sus ataques en comparación con las noches anteriores, llevando a cabo una serie de ataques incesantes. La alarma cesó a las 5.30 de la mañana de hoy, pero los ataques en el interior de la zona de Londres. Los ministerios de aviación y del interior dieron un comunicado conjunto en el que anuncian que las incursiones aéreas del enemigo no fueron anoche muy intensas, pero que en cierto sentido fueron más fuertes que en las noches anteriores: "Unos cuantos incidentes aislados, dice el comunicado, se produjeron principalmente en el estuario del Támesis y en la costa sur, pero en ninguno de ellos los daños fueron de consideración. Hubo sin embargo varias víctimas, algunas de las cuales perecieron. Hubo un edificio situado en la orilla sur del estuario del Támesis. Aparte de estos incidentes, el bombardeo estuvo concentrado en la zona de Londres. Se produjeron pocos incendios y si bien uno de ellos fue extenso, todos han sido sofocados,

Se considera serio el problema de las reparaciones pues el país está sin recursos.

Pocas víctimas en relación a la magnitud del siniestro debido a la poca solidez de las construcciones.— Millares de agricultores sin hogares.— Cinco mil víctimas, de ellas mil muertos.— Se sintió e hizo daños en varios lugares de Rusia

Se considera serio el problema de las reparaciones pues el país está sin recursos.

Pocas víctimas en relación a la magnitud del siniestro debido a la poca solidez de las construcciones.— Millares de agricultores sin hogares.— Cinco mil víctimas, de ellas mil muertos.— Se sintió e hizo daños en varios lugares de Rusia

Se considera serio el problema de las reparaciones pues el país está sin recursos.

Pocas víctimas en relación a la magnitud del siniestro debido a la poca solidez de las construcciones.— Millares de agricultores sin hogares.— Cinco mil víctimas, de ellas mil muertos.— Se sintió e hizo daños en varios lugares de Rusia

Se considera serio el problema de las reparaciones pues el país está sin recursos.

Pocas víctimas en relación a la magnitud del siniestro debido a la poca solidez de las construcciones.— Millares de agricultores sin hogares.— Cinco mil víctimas, de ellas mil muertos.— Se sintió e hizo daños en varios lugares de Rusia

Se considera serio el problema de las reparaciones pues el país está sin recursos.

Pocas víctimas en relación a la magnitud del siniestro debido a la poca solidez de las construcciones.— Millares de agricultores sin hogares.— Cinco mil víctimas, de ellas mil muertos.— Se sintió e hizo daños en varios lugares de Rusia

Se considera serio el problema de las reparaciones pues el país está sin recursos.

Pocas víctimas en relación a la magnitud del siniestro debido a la poca solidez de las construcciones.— Millares de agricultores sin hogares.— Cinco mil víctimas, de ellas mil muertos.— Se sintió e hizo daños en varios lugares de Rusia

Se considera serio el problema de las reparaciones pues el país está sin recursos.

Pocas víctimas en relación a la magnitud del siniestro debido a la poca solidez de las construcciones.— Millares de agricultores sin hogares.— Cinco mil víctimas, de ellas mil muertos.— Se sintió e hizo daños en varios lugares de Rusia

DANZIG BOMBARDEADO POR AVIONES BRITANICOS.

Concentrados los ataques nazis sobre el estuario del Támesis.— Destruídos diez aviones italianos que atacaban Londres.— La RAF hizo incursión sobre Berlín.— El "Empress of Japan" llegó a puerto británico.

BERLIN, 11. UP. La aviación británica volvió a emprender una acometida nocturna contra la capital del Reich. Las autoridades declararon que los británicos no pudieron atacar, pues los bombardeos fueron alejados antes de que pudieran arrojar bombas. El comunicado oficial dice: Nuestras energías defensas anti-aéreas los obligaron a regresar antes de haber podido arrojar bombas.

LAS FUERZAS FRANCESAS DE GAULLE TOMARON LIBREVILLE

LONDRES, 11. UP. Se anuncia en esta que las fuerzas libres francesas del General de Gaulle quebraron la resistencia pro-Vichy en Libreville, capital de Gabón, después de un combate que se prolongó por espacio de tres días. Las fuerzas de De Gaulle tienen ahora el control sobre esa colonia. La noticia fue anunciada por la estación de radio de Leopoldville, Congo Belga. Se informó además que el General Teju, Gobernador de África Ecuatorial Francesa, fue hecho prisionero en Libreville. Las tropas se apoderaron de grandes cantidades de material bélico. La ocupación de Libreville tres días después de la caída de Lambarene, ciudad del interior de Gabón, es el primer éxito militar de importancia obtenido por de Gaulle. Se considera como una compensación por el fracaso de Dakar, donde la resistencia de los adherentes del Gobierno de Vichy frustró un intento realizado por de Gaulle por tomar ese puerto. La ocupación de Libreville ha sido la culminación de una campaña bien planeada. Con Gabón en su poder las fuerzas libres francesas ahora controlan el amplio territorio de 25,000 kilómetros de la costa del Atlántico que se extiende al norte hasta la frontera de Libia. Comprende Cuba, Hoari y el Congo Central.

PEREGRINACION DE 250 KILOMETROS REALIZADA POR FALANGISTAS ESPAÑOLES

Commemorando el aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera

MADRID, 11. UP. Falangistas zamoranos han emprendido una peregrinación de 250 kilómetros hacia la muerte del fundador del partido español. Jóvenes falangistas fueron despedidos por jefes y camaradas en el Monasterio del Escorial, para depositar en ella una corona con motivo del aniversario de la muerte del fundador del partido español. Jóvenes falangistas fueron despedidos por jefes y camaradas en el Monasterio del Escorial, para depositar en ella una corona con motivo del aniversario de la muerte del fundador del partido español. Jóvenes falangistas fueron despedidos por jefes y camaradas en el Monasterio del Escorial, para depositar en ella una corona con motivo del aniversario de la muerte del fundador del partido español.

Geulio Vargas pronuncia un sensacional discurso

Acentuó que el Brasil seguirá siendo neutral ante el conflicto europeo sin dejar de contribuir a la defensa del continente

RIO DE JANEIRO, 11. UP. Los diarios destacan el extenso discurso pronunciado anoche por el mar mariscal Vargas en el balcón del palacio presidencial. El jefe falangista José Antonio Primo de Rivera, situado en el Monasterio del Escorial, para depositar en ella una corona con motivo del aniversario de la muerte del fundador del partido español. Jóvenes falangistas fueron despedidos por jefes y camaradas en el Monasterio del Escorial, para depositar en ella una corona con motivo del aniversario de la muerte del fundador del partido español.

Proximo SABADO, a las 8.30

comenzan los 10 únicos días de exhibición de "LO QUE EL VIENTO SE LLEVO"

Faltan 6 días. Batirá todos los records!

NO SE DARA A PRECIOS POPULARES!

Proximo JUEVES, PALACE! Jean Hersholt, en otro capítulo sensacional!

"EL IDILIO DEL DR. CHRISTIAN"

Proximo SABADO, PALACE! A las 3 y 8.45

"YA TIENE COMISARIO EL PUEBLO"

Hoy, Lunes 11 de Noviembre

PALACE
A las 3, 7 y 8.45.— \$1.— El exitazo de ayer sigue hoy!

"LOS GRIEGOS ERAN ASI"

La película de los pilones!

VARIETADES
A las 3, 7 y 8.45.— \$0.50

"EL REY DE LOS CONDENADOS"

El horror de la Isla del Diablo!

MODERNO
A las 3, 7 y 8.45.— \$0.40

"EL EXTRAÑO CASO DEL DR. KILDARE"

por Lew Ayres.

AMERICA
A las 7 y 8.45.— \$0.40

"SOMBRA DE TRAIÇON"

por Jack Holt.

IDEAL
A las 7 y 8.45.— \$0.40

"EL SECRETO DE LA ENFERMERA"

LIBANO
A las 7 y 8.45.— \$0.40

"EL DOCTOR CHRISTIAN Y LAS MUJERES"

KEITH
A las 7 y 8.45.— \$0.30

"UNA ERA BONITA"

por Jean Muir.

SERVICIOS ELECTRICOS

Debido a la imperiosa necesidad de efectuar reparaciones en nuestra Planta de Belén, es necesario reducir considerablemente la carga en nuestro sistema para evitar una disminución en el voltaje de mayores proporciones.

Por lo tanto, suplicamos a nuestros estimables abonados desconectar los servicios que no estén efectivamente en uso desde las 5 p. m. hasta las 9 p. m.

Además, creemos del caso hacer la advertencia de que los refrigeradores y demás aparatos que funcionan con motores eléctricos deberán ser desconectados durante las horas indicadas para impedir que éstos se quemen.

COMPANIAS ELECTRICAS.